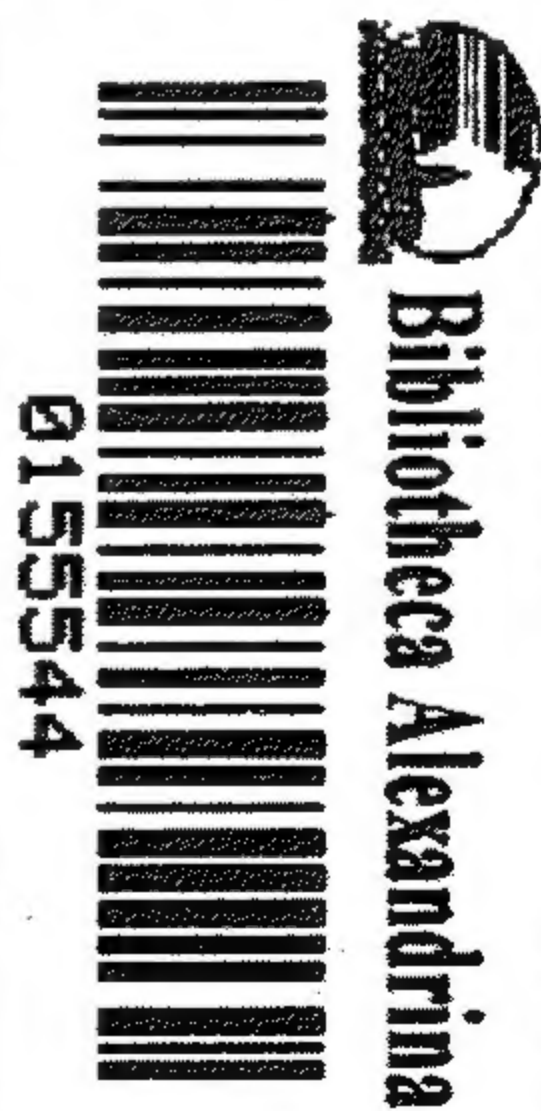


من تاريخ العلوم عند المسلمين

أبو القاسم الزهراوي

طبيب جراح في العالم

د. عبد الوكيل الربيع
تقديم: د. أحمد الملقط



بسم الله الرحمن الرحيم

من تاريخ العلوم عند المسلمين

(١)

أبو القاسم الزهراوي

أول طبيب جراح في العالم

تأليف: الدكتور عبد العظيم الديب

تقديم: الأستاذ الدكتور أحمد الملط

توزيع

دار الأنصار

٨١ شمس البستان نامية شارع الجبهة

عماد الدين ٩٣١٥٨١

الإهداء

- إلى كل أبي متطلع إلى بعث أجداد أمة الإسلام
- إلى كل حائر متردد وإلى كل متشكك متراخ
- إلى الجميع أقدم قبسا من نور تاريخنا الإسلامي

عبد العظيم الديب

من كان يعرف نفسه حصفا

وطبيعة الإنسان . قد علما :

أن غربنا بالشرق مرتبط

لا يمكن التفريق بينهما

جوة

شاعر ألمانيا وفيلسوفها

ترجمة نازك الملائكة

« أدبية وشاعرة عراقية »

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ، ونعوذ بالله من
شرور أنفسنا ، ومن سيئات أعمالنا ، من يهده الله فلا مضل له ،
ومن يضلل فلا هادي له ، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك
له ، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله .

« يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته ولا تموتن إلا وأنتم
مسلمون » ، « يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس
واحدة ، وخلق منها زوجها ، وبث منهما رجالا كثيراً ونساء
واتقوا الله الذي تساءلون به والأرحام ، إن الله كان عليكم رقيباً »
« يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وقولوا قولا سديدا يصلح لكم
أعمالكم ويغفر لكم ذنوبكم ، ومن يطع الله ورسوله فقد فاز
فوزاً عظيماً » .

المقدمة

بقلم

الاستاذ الدكتور أحمد محمد الملط

والحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف المرسلين
سيدنا محمد خاتم الأنبياء والمرسلين . . وبعد .

فقد أقر الله الاسلام . رضينا به دينا ونورا وتاماً للنعمة
وطريقاً إلى الجنة فله الحمد إذ هدانا لهذا الدين وما كنا لنهتدي
لولا أن هدانا الله ، وله سبحانه المنّة والفضل إذ جعلنا من أهل
التوحيد وبشرنا بالجنة ما صدقنا وعدنا معه .

ولقد شمل الاسلام كل أمور الدنيا والآخرة وحوى القرآن
الكريم حلال كل مشا كل الانسان في كل عصر ومكان . هداه
الطريقين « وهدى بناه النجدين » وترك له حرية السير في أحدهما
وحذره مغبة الشر ، وبسر له طريق الخير وأرسل رسوله بالهدى
ودين الحق ليظهره على الدين كله ، وجعل خير الناس خیرم للناس .
وعن الرسول ﷺ « خيركم خيركم لأهله ، وأنا خيركم لأهلي » .

والقرآن معجزة الرسول ﷺ ، ماسبقه بمثلها أحد من الأنبياء
قبله . نزل منها ليتدين المسلمون ويعملوا بما جاء فيه . وكان الصعابة

لقد حدث الله تعالى رسوله على القراءة والتعلم بالقلم والعلم قراءة
وكتابة وتجربة، وكلما زاد علم الانسان زاد معرفة بالخالق المولى
الكبير. كلما ارتفع درجة في سلم العلم علم أنه لم يعلم إلا القليل
« وما أوتيتم من العلم إلا قليلا » وسلم العلم لانهائية له، حتى عصر
النهضة الحديثة كان العلم التجريبي محبوبا حيثما ثم طفر طفرة شديدة في
عصر التجربة، فبينما كنا في أوائل هذا القرن نمجّب لرؤية السيارة
والقاطرة إذا بنا في منتصفه نرى الصاروخ عابر القارات يقتقل
آلاف الأميال في غمضة العين. بل ونسمع عن سفر السابحات
في الفضاء إلى المريخ، ويضع الانسان قدمه على القمر. إنه للمسلم
والتجربة وأساسه القلم الذى أمسك به الانسان فتعلم وزاد
علمه مع التجربة.

وهذه الصفة الحديثة في العلم ما أتت من فراغ، ولكن لها
جذورا في أحماق التاريخ تنبئنا عنه أخبار السابقين وما وصلوا إليه
على سلم الحضارة. بل إننا لنسمع عن حضارات اندثرت بعد
ازدهار وزالت آثارها، وأقرب مثل لذلك تلك القارات القابعة في
الاطلنطى وما يقال عن حضارتها كثير.

والعلم إن لم تصعبه روح نقية وضمير يعرف الخالق حق
معرفة، وعاطفته تنزهه عن الشطط والتهور هو خطر على البشرية

رضوان الله عليهم إذا ما نزلت آية يحفظونها ويعملون بها .
ولا ينتقلون إلى غيرها إلا بعد تمام العمل بالسابقة . كما نزل متحدياً
بلاغه العرب وقدرتهم أن يأتوا بسورة من مثله ، وما استطاعوا .
تحدث عن أنباء الأمم السابقة حديث الصدق مصداقاً لما بين يديه
من الكتاب ، ومهيماً عليه مصداقاً بالسابقين من الرسل وما جاءوا
به من رسالات ، نزل شاملاً لكل شئون الدين والدنيا ، ينظم
حياة الفرد وحياة الجماعة بل والمجتمعات أين حلت ومضى وجدت
إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها .

ولقد كانت أولى آياته التي تلقاها ﷺ من الوحي الأمين تأمر
بالعلم (اقرأ باسم ربك الذي خلق) وتحض على المعرفة . خلق
الإنسان من علق . وأين كانت الحضارة حينئذ من هذا العلق الذي
قرر القرآن الكريم أنه خلق منه ، كانت وأبم الله لم تولد بعد فلم
يعرف هذا العلق علماً إلا بعد أن عرف المجهر ورأى الإنسان
مع الكائنات الدقيقة التي لا ترى بالعين المجردة ، ولكنه العليم
الخبير علم الإنسان ما لم يعلم في سابق عمره فصنع الآلة التي زادت
من معرفته بعلم الله فزاده إيماناً بعلم الله وقدرته الله وخلق الله . لقد
رأى الإنسان هذا العلق أو الحيوان المذوى كما نسميه نحن في القرن
العشرين الذي لم يفته بعد . بينما القرآن الكريم يخبرنا خبره منذ
أربعة عشر قرناً من الزمان .

بأجمعها بل إنه العلم المدمر . وبالأمر القريب انشطرت الذرة بفضل العلم واستبشر الناس خيراً بتلك القوة الهائلة التي تصنع المعجزات وإذا بتلك الخطوة خطر على البشرية بأجمعها بعد أن كانت القنبلة الذرية ، وأول تجربة لها في هيروشيما حيث هلك من البشر مئات الآلاف في لحظة عين ، وما زال أهل ايبان يعانون منها منذ الحرب العالمية الثانية . واليوم نعلم أن المخزون من قنابل الدمار والموت الجماعي يكفي لتحطيم الكرة الأرضية ومن عليها عشرات المرات . إنه العلم المجنون المدمر الذي يقضى به العالم على نفسه بنفسه . لقد أتجه العلم هنا نحو الدمار والخراب بدلا من البناء والتعمير . ولا حدود للتفكير عند البشر ، فكلمها علم جديداً حاول ما بعده ، وظنى أنه ساع في هذا الاتجاه إلى أن يأتي على الأخضر واليابس على هذه المعمورة من خلال تدمير شامل لا يبقى ولا يذر ، ويحضرني في هذا قول الحق تبارك وتعالى «حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلا أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تكن بالأمس ، وما هذه النهاية المفاجئة في ظنى إلا دماراً مفاجئاً يحصد الأرض ومن عليها في لمح البصر ، فما ظنك الآن بذلك المخزون من أسلحة الدمار الشامل والقنابل الهيدروجينية .

كنت مرة في حوار مع أستاذ للكيمياء العضوية في جامعة القاهرة وهو زميلي وصديق قديم فحضرني وأنا أتلو القرآن ، وممضى أتلو « وإذا البحار سجرت » فسألني عن معنى الكلمة الأخيرة فقلت له: أي اشتعلت ناراً ، فصمت برهة ثم قال : ماذا يعنى اشتعال البحار وهي من الماء ، ثم أجاب: نفسه بنفسه أليست القنبلة الذرية يدخل في صنعها الماء الثقيل وهو يستخرج من المحيطات ويحتوى « هيدروجين ٣ » ثم أليس تفجير تلك القنبلة الهيدروجينية يأتي من خلال تسلسل تفجير ذرات الهيدروجين الذي تحكم فيه الانسان فجعله يتفجر بنسبة خاصة ودرجة خاصة لا يتعدهاها . ما ظنك إن سقطت قنبلة هيدروجينية في المحيط وهو يحوى من ذرات الهيدروجين مالا يحصى ثم انفلت عيار تفجير الذرات فتفجرت أحداها ثم الأخرى ، وهكذا ، وبدأ التسلسل في مياها المحيط . ألا يعنى ذلك انفجار المحيط كله في غمضة عين فيشتعل ناراً في لحظة أو لحظات . ألا يكون ذلك مصداقاً لتلك الآية الكريمة . آمنت بالله ... على هذه الصورة قد تكون نهاية العالم .

وبالأمس القريب في الأربعينيات من هذا القرن شب أوار الحرب العالمية الثانية فأكلت الأخضر واليابس من أوروبا ، وفقد من رجالها ستون مليوناً من البشر كانوا وقوداً للإنسانية وحب الذات

والتعالى على الغير . النازية تقول بعظمة الجنس السامى والدم الأزرق
فتحاول غزو غيرها من الأمم ، ويتحد ضدها الانجليز والامريكان
بل ويتحالفون مع شيطانهم الدب الروسى كما عبر عن ذلك تشرشل
حصان الحرب المعجوز ، وتدخل اليابان الحرب مع الالمان فى قطعة
من أرض الروس . ويركب ترومان رأسه فيتنف بأخر سهم فى
جمبة العلم ، قنبلة صغيرة على اليابان يكون حصادها مئات الألوف
من القتلى والمشوهين ، بل إن فى اليابان حتى اليوم من الاحياء من
لا يزالون يعانون من الامراض الاشعاعية التى تسببت
عن هذه القنبلة وانفجارها . إنه العلم المدمر الذى يحصد بالآلاف
ولا يبالي بالقيم ، ولكنها الغاية تبرر الوسيلة . والعجيب أن الطيار
الذى رمى بهذه القنبلة على مدينة هيروشيما ظل يتعذب من وخز
الضمير حتى أصابه الجنون وأدخل إحدى المصحات العقلية
ولكنه لم يشف مما أصابه . وكأنه شمشون هدم المعبد على
نفسه وغيره .

واليوم وبعد خمسة وثلاثين عاماً من تلك الحرب الضروس نعلم أن
المخزون لدى الدول التى تملك الأسلحة الذرية ، أسلحة الدمار
الشامل ، يكفى لتدمير الكرة الأرضية مرات عديدة ، بل إننا نقراً
فى صحف اليوم . الأهرام ٢٥/٤/٧٩ خبراً له معنى خطير وهو

أن التسرب الذي حصل في مفاعل ذرى أمريكى قد يتسبب مثله في شق عميق داخل القشرة الارضية قد يصل عن طريق الاشعاع تحت باطن الارض إلى الصين .

يا له من جنون وهوس في عقول أولئك الذين يصنعون ويخزنون تلك الاسلحة ويهددون بها العالم بما فيه أرضهم وأنفسهم . ليس لهذا ، وأيم الله من تفسير سوى سذاجة تلك العقول دلي ما حدث من علم ، وضلالها عن استعمال العلم لخير البشرية وصدق الله العظيم « كلا إن الانسان ليطغى أن رآه استغنى . إن إلى ربك الرجعى »

إن أمر نهاية العالم بهذه الطريقة ليس بالمستبعد . والمجيب أن العالم كله في سباق نحو هذه النهاية المؤلمة ، لا تردعه الاحداث ولا يوقفه قربه من تلك النهاية السحيقة التي قد يتردى فيها إن ظل على غوايته متبعاً هواه غير متمعظ بما سبق من نكبات حلت على الارض .

وليعذرني القارىء الكريم إن أعطيت تلك الصورة المظلمة لنهاية العالم . ولكن هناك على الجانب الآخر صور للخير كثيرة . . يعمل فيها الانسان بما يأتي بالخير على البشرية كلها . وأقرب هذه الصور في نفسى ولعل لا أكون متحيزاً هي مهنة الطب .

الطب رسالة قبل أن يكون مهنة، يتحلى صاحبها بالحكمة
والتعقل والتدبر قبل أن يتحلى بعلم الطب . والطبيب يبذل من
ذاته وجهده لراحة البشر وتخفيف آلامهم، والطبيب الحاذق هو
من يعرف أقرب الطرق للوصول إلى ثقة المريض ومن ثم علاجه
من مرضه .

وأسمى درجات الجهاد بذل النفس في سبيل الخير . فما بالك
بمن يبذلها وهو يعلم ضعفه أمام الخالق، إن الطبيب إن كان مؤمنا
هو أقرب العلماء إلى الله، لهذا يبذل راضيا ينبغي رضى الحق تبارك
وتعالى . وكثير من الاطباء كان شهيد البذل والتجربة . بل إن
مكتشف مرض الدرن مات بعد أن جرب أثر الميكروب على نفسه
فالتهمه للرض، وهو لويس باستير. والمرض هو ألد أعداء الانسان،
فهو بطبعه وغريزته كفور بنعمة الله « قتل الانسان ما أ كفره
من أى شئ » خلقه، من نطفة خلقه فقدره « محبا للحياة كارها
للموت، وأمثلة العوام في ذلك كثيرة وأقربها « الله يطول عمره
.. يطويل العمر » فهو بغريزته مصاب بالوهن، وهو حب الدنيا
وكرهية للموت، إلا من آمن بالله وابتغى لقاءه . ومن هنا كان حب
المريض للطب والطبيب، بل وتقديسه لهذه المهنة التي يرى في شخص

صاحبها للنقذ الوحيد من هذا الخطر الدائم وهو الموت . وكلنا يعلم
كبشر مقدار معاناة المريض حين يمرض واستعجاله في طلب الطبيب
ظنا منه أنه ربما أطال عمره . وما للطبيب في العمر من حيلة . « فإذا
جاء أجلمهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون » .

والطبيب إذا عرف الله كان قريباً من الأنبياء . فهو أقرب الناس
إلى نفس المريض وأحسن الناس بإحساسه ، بل وألمسهم لضعفه أمام
المرض وحاجته لمن حوله . وأقربهم ليس أمه أو أباه ، بل هو الطبيب .
ومن الأمثلة العارضة المعروفة « للمريض ريمحته وحشه والفقير عدو
الناس من غير سبب » ولا يخلو هذا للثل من الصدق والطرافة .
فآلم الناس المريض هم أهله . وحين يشغل المرض وتشتد العلة يضيق
أهل المريض بالمريض ويأبى الوقت الذي يتمنون فيه موته راحة له
ولهم : إني لأذكر رجلاً كان من أغنى أغنياء البلدة يمتلك ضياعاً
واسعة في الشرقية ، وكان بوهيميا يعيش على الخريزة . طاش بين
الخيل المسومة والأنعام والحراث الكثير ، ولم يسعد بزوجة تشاركه
تلك السعادة ، ولكن كان كالحيوان يختار من النساء من شاء ثم
يتركها ليختار غيرها . ثم جاءت له لعة الله في شكل شاة نصفي أسفل .
فقد معه حركة الساقين والفخذين ، بل وفقد القدرة على التحكم في
البول والبراز . ولم يسمع منه ماله ولا خيله حين اشتدت به العلة حتى
أن خدمه تركوه رغم للغريات من سوء رائحته وحاجته لمن ينظف

جسده . مات هذا الرجل وحيدا في قصره ولم يعلم أحد بموته إلا من رائحة عفن اللوت مختلطة ببقايا البول والبراز بعد أيام من موته .

لقد ظل هذا الرجل بعد موته أمثلة يتحدث بها الناس سنين طويلة لمن تحبر وكفر بنعمة الله فأذله الله بالمرض . ومات ولم يأخذ من ماله شيئا . ولم يترك وريثا . فتقامم الناس أرضه ومتاعه بل وقصره . إنها العبرة لمن أراد أن يعتبر بذلة المريض حين يفتقد الصحة فلا يجدها . والعون من الناس فلا يلتمسه . ويظل طريد للرض والحاجة إلى أن يشفى أو يتلقفه اللوت .

وعلى الوجه الآخر من هذه للهزلة الدائمة . مهزلة المرض وللوت وكلاهما مكتوب على البشر ومسجل عند رب البشر . نجد الطبيب نفسه . يحس بضعفه أمام فائقة المرض . وقد يستحث علما لإنقاذ المريض فيخذه العلم إذا ما حم القضاء . وربما أعطى المريض كل مقومات الحياة ولكن هيهات إذا حانت الساعة وبلغت الحلقوم . هنا يرفع الطبيب يديه مسلما بقدرة القادر الجبار الذي ينتزع سر الحياة من بين اللحم والمظم فإذا به في لحظة حطاما يأكله لدود ثم ترابا تذروه الرياح .

لقد هزتنى في هذا للمنى حادثة عاصرتها واشتركت فيها كساهد

الجراح كبير في لندن هو بروفيسور هولمز سيلور جراح القلب
للشهرة . كان يجري نوما من الجراحة في قلب مريض وهي تغيير
أحد الصمامات التالفة . وهذا النوع من العمليات يستدعي إيقاف
القلب تماما عن النبض ، ويكون المريض من الناحية التشريحية ميتا .
فلا نبض ولا تنفس . ولكنه من الناحية الفسيولوجية أي الوظيفية
حي . إذ أن جسمه يغذى عن طريق رئة صناعية وجهاز قلب
صناعي يضخ الدم في جسمه بعد أن ينقى من خلال جهاز الرئة
الصناعية .

أوقف الجراح نبض القلب بمادة البوتاسيوم بعد أن فتح الصدر .
وأصبح القلب مجرد مضخة لحمية لا حراك فيها . وبدأ بمضغه بفتح
تلك المضخة . وغير الصمام التالف . وأنهى عمله فيه . ثم جاءت
اللحظة الفاصلة . إعادة النبضة إلى هذا القلب لليت الحي . وهذه
تأتي بلمس القلب بتيار كهربى يوقظه فينبض . والمعروف أن
الأمسات للسجوح بها جراحيا لا تزيد عن أربع أو خمس لمسات
وإن زادت احترقت عضلة القلب .

لمس الجراح القلب اللمسة الأولى فأحدث فيه صدمة كهربية
نبض على أثرها نبضتين ثم سكنت . لمسه الثانية فنبض نبضتين أخريين
ثم سكنت . لمسه الثالثة ففعل كما فعل في السابقتين أو سكنت أيضا .

هنا أصبحنا على حافة الهاوية كما يقولون، لم يبق أمامنا إلا لحظة واحدة نتوقع أن ينبض على أثرها هذا القلب ويستمر نبضه فتعود الحياة لهذا المريض لليت الحى أو يسكت إلى الأبد .

هنا يذكر الجراح شيئين اثنين وتقلص الدنيا أمام عينيه فلا يرى إلا هما :

الأول : أن هذا المريض الذى دخل غرفة العمليات على قدميه قد يخرج منها على محفة جثة هامدة إن لم يتحرك قلبه مرة أخرى وهنا وخز الضمير. فالجراح هو الذى أوقف القلب عمدا حتى يستطيع إجراء الجراحة . ثم هو الآن لا يستطيع إنقاذ هذا القلب فهو إذن قد حكم على هذا المريض بالموت وقد أراد له الحياة .

الثانى : أن هذا الجراح مهما أوتى من علم وتجربة فإن علمه محدود وخبرته قد لا تنفع عندما يكون الفاصل بين الموت والحياة قيد شعرة . وهنا يصحو عنده الضمير وتكشف له رؤية الخالق الجبار واهب الحياة إن شاء أخذها متى شاء .

لقد فقد أستاذنا أدمباه عندما توقف القلب عن الاستجابة للصدمات المتتالية . وذكرك تلك المعانى الأخيرة فأنسى نفسه وعلمه .

ونسي الغرفة المعلقة والاحتياطات المذهلة ضد التلوث التي أجريت
قبل يوم الجراحة • وذكر شيئاً واحداً هو الله القادر •

رفع أستاذنا البرولستانى يديه إلى أعلى وأمسك بشعره وصرخ
بأعلى صوت : O sod . Hdp mva يارب ساعدنى •

ثم لمس اللسمة الأخيرة المسدوحة : فإذا بالقلب يستجيب ويستمر
فى النبضة والرجل أمامه مذهول يكرر كلمة الشكر لله • ولم يبدأ
فى إنهاء العملية وإقفال الصدر إلا بعد ساعة من الزمن ظل ينظر
إلى هذا القلب الذى استمر نبضه منتظماً بعد أن مدت يدا الله فنهيت
هذا القلب النائم •

إنها حقاً روح الله نفخها فى جسم ابن آدم فكان إنساناً ذا
عينين ولسانا وشفقتين وعقلاً ومهما وبصراً • وإن شاء أخذ منه
هذا السرفاماته وأقبره •

والطبيب الحاذق حين يؤمن هو أقرب الناس لهذا المعنى
وأفهمهم له حين يحس ضعفه ويلس قدرة الله • ومن هنا كان للطب
والطبيب قدره إذا ما أعطى من ذاته وجهده لمساعدة المريض على
الشفاء • وتعلم قدر طاقته حتى يعطى المريض خير ما وصل إليه
عليه وتجربته ، فهو بهذا خليفة الأنبياء حقاً وخاصة إن تخلى عن

الاستغلال والفائدة وعمل في مهنته بنية البذل والعطاء ، لا بنية
الفائدة والتجارة .

ولقد فاض التاريخ الطبي بكثير من عمالة العام ومكتشفي
أنواع العلاج والأدوية والجراحات وامتلأت المكتبة الطبية بمجادات
العلماء منهم ، ولكن لم يثبت على التاريخ من هؤلاء إلا من كان
علمه مقرونا بمعرفة ذاته . وضعفه أمام قدرة الله . بل وتأكده
من أن كل رسالته أن يخفف آلام الناس ويساعدهم على الشفاء
والبرء من أمراضهم ولكن ليس له في المرحلة . وهذا هو
دور العلم البناء الذي ينفع البشرية تماماً كمن يصالح الأرض لتثبت
بيتاً طيباً أو يبنى المصانع لتخرج للناس نتاج العقل البشري فيما يخدم
البشر ويرفع مستواهم ، محققاً هنا قول الحق تبارك وتعالى
« وسخر لكم ما في السموات وما في الأرض جميعاً منه » حيث
سخر الأرض ليعمد الإنسان فيها ويحس بنعم الله عليه إذا ما عمل
واجتهد . ثمنا بوجود الله وبفضل الله وقدرته . ولكن كثيراً
من الناس لغافلون عن آيات الله ونعمه إلا القليل ، هؤلاء هم
العلماء . والأطباء من أرفع العلماء مستوى إذا ما وصلوا هذه الدرجة
من القربى إلى الله والاعتراف بمظمتهم وقدرته .

ولئن درج العرب على ذكر مآثر قدمائهم حتى لقد غصت المكتبة العربية بالمجلدات تحكى مفاخر العرب وتقدمهم في كل شئون الدنيا يوم أن كانت أوروبا تغط في جهالة القرون الوسطى ، فلقد ظفر جراحنا الكبير أبو القاسم الزهراوى بأقل القليل من تلك المخطوطات ، حتى لآنى أحد الذين قرءوا اسمه لأول مرة على صفحات كتاب « أبو القاسم الزهراوى » للاخ الدكتور عبدالمعظم الديب . لقد بذل المسلمون غيرهم في ميدان الطب ، بل وسبقوهم لقرون عديدة . وقرأنا الكثير عن الفارابى وابن سينا والرازى وابن زهر وابن رضوان وغيرهم من جبابرة الطب في تلك القرون السحيقة التى كانت مدنية الغرب فيها لم تولد بعد .

لقد جاء الزهراوى في عصر الأندلس حيث فتحت أوروبا أبوابها على المصارع لحضارة الاسلام وانتشر ذلك النور في أرجائها بفضل علماء المسلمين ، وكان للزهراوى بشهادة المؤرخين العرب منهم والمستشرقين على السواء فضل كبير وفتح علمى .

ونظرة إلى الكتاب الذى عدد فيه المؤلف مناحى النشاط المختلفة لهذا العالم الجليل تعطى صورة صادقة لما كان عليه عقل هذا العالم الجبار وسعة فكره وشموخ نظره ، ويكفى أن يعلم القارىء أن مجلده الضخم « التصريف لمن عجز عن التأليف » والذى يحوى

ثلاثين جزءا لموسوعة علمية شملت مناحى كثيرة من العلوم وليس
الطب فحسب وليس للجراحة فيها من نصيب إلا جزءا واحدا .
حرص المؤلف على تعداد أنواع الجراحات فيها دون الدخول في
تفاصيل أحدها . وظنى أن عنده العذر إذ لو فعل لما كفى مجلد
كبير لشرحها وإعطائها حقا من التسجيل للتاريخ .

لقد أغفل كثير من علماء الشرق والغرب على السواء أهم
أبي القاسم رغم ما وصل اليه من مستوى على ضم بين جنباته كل
فروع العلوم للعرفه حيثئذ فلم يقتصر على الطب أو الجراحة
فحسب ، ولكنه كان أيضا عالما في الكيمياء والتعدين والتغذية ، بل
والصناعة وقمة النبوغ في علم الزهراوى أنه كان يعمل ما يقول
عنه قبل أن يسجله . وهذه خصلة هي في الواقع أصل النهضة
الحديثة عند الغرب افتقدها العالم الاسلامى في عصرنا هذا .
فكثرت الكتابة وقل العمل والتجربة . فتوقفت عقولنا عند
التسول من حضارة الغرب التجريبية الحديثة ، وفقدنا معها أولى
مقوماتها وهي التجربة .

ولقد كان من أسباب إهمال ذكر الزهراوى ذلك العالم الجليل ،
كما يقول المؤلف ، أنه كان يعمل بيده الأمر الذى عابه عليه علماء
عصره إذ كانوا يأنفون من إجراء الجراحة ويتركونها للحجباء

(الحلاقين) وقد ظلت الجراحة وقفا على الحجامين إلى عهد قريب
ولكن الزهراوى كان فى هذه المصور السحيقة يجرى الجراحة
ويضيف لها بل ويصنع لها الآلات . الأمر الذى أصبح اليوم قمة
العمل للابتكار ، بل والاكتشاف . فإذا علمنا أن الصاروخ الذى
يدور حول الأرض أو يذهب إلى المريخ لا يقربه إلا من يجربه .
لعمري قيمة التجربة عند الزهراوى وعصره . وقيمتها اليوم فى
عصر النهضة الحديثة التى أصبحت فيها للتجربة للكان الأول فى
طرق الابتكار .

واليوم وقد بدأ ضوء الفجر يسطع على المشرق الإسلامى من
جديد ، وبدأت بوادر النهضة الإسلامية فى كل مكان لا يسعنا إلا
أن نذكر بالفخر والاعتزاز قدماء عمالقة الطب الإسلامى فى شخص
الزهراوى ، فما شهد به علماء العرب من عظمة هذا الرجل وما قاله
البروفسور Treind الانجليزى (أبو القاسم محى الجراحة ومؤسسها)
ليسير مع الحق والصدق : والفضل ما شهدت به الأعداء .

ولا ينبغي أن نبخس العالم للعاصر حقه بل نقر ونعترف بما فيه
من طفرة علمية كبيرة تقوم على التجربة والتحليل واستخلاص
النتائج .

وإذ أقدم لهذا الكتاب القيم مقدرا ما قام به الأخ المؤلف من جهد في جمع تلك للمعلومات وتركيزها في صفحات معدودة تعطى صورة صادقة عن هذا العملاق الكبير . فإني أقدم له باسم الجمعية الطبية الاسلامية بالقاهرة . تلك الجمعية التي ولدت حديثا لتكون أثرا من آثار نهضة الاسلام الحديثة في مجال الطب وتربية الطبيب المسلم وتعريفه حق الله عليه وواجبه نحو المريض مسلما كان أو غير مسلم ، لأجد في هذا التقديم حلاوة الايمان تنبع من بين ثنايا خلق الأخوة الأطباء الذين اتخذوا الجمعية الاسلامية لهم أما . مشوا في ركابها . يرجون رضى الله تبارك وتعالى وينشرون على الناس هدى الاسلام وخلق المسلم من خلال العمل الصامت ، معطين من ذواتهم وجهدهم في سبيل الله لا يبتغون حمدا ولا شكورا . ولكن ينتظرون رضى الله والقبول في الآخرة ، وخير مثل الخير الدين والدنيا نقدمه للمسلمين عملا لا قولا . أخ كريم هو الأستاذ الدكتور أحمد القاضي عالم كبير وأستاذ في جراحة القلب والصدر في جامعة كاليفورنيا . جمع الخيرين وسار على الطريق . فهو قمة في الجراحة الدقيقة وقمة في العمل الاسلامي إذ يرأس الجمعية الطبية الاسلامية في الولايات المتحدة وكندا . ويعمل مع إخوة له في الله في الحقل الطبي هناك عمل للمسلمين .

ولقد بدأت الطلائع هنا وبزغ النور حديثا ، فأنتجت للمستوصفات

في القاهرة والأقاليم والعمل جاد نحو إنشاء المستشفى الخيري إن شاء الله . وغير ذلك كثير ومن الله التوفيق والقبول .

وما كل ذلك إلا استمرار لثورة الزهراوي وأمثاله من عمالة الطب في الاسلام، والخير باق مادامت السموات والأرض فأمّا الزبد فيذهب جفاء ، وأما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض ،

رحم الله الزهراوي وأجزل عطائه ونفعنا بعلمه ومعرفته . آمين .

دكتور أحمد محمد اللط

(الإسلام والعلم)

من العلوم للشهور أن المسلمين أسسوا دولة مترامية الأطراف شملت جل المعمور على وجه الأرض ، في أقل من مائة سنة ، وأن هذه الدولة بلغت حد السكال في نظمها وسلامة مجتمعيها .

ومن العلوم والشهور أيضا أن المسلمين برعوا في الإنتاج الأدبي شعرا ونثرا ، وفلسفة وفقها وحديثا وتصوفا . كل ذلك معلوم مشهور .

ولكن الذي يجهله الكثيرون أن إنتاج المسلمين في العلوم الطبيعية ربما فاق إنتاجهم في سائر المعارف الأخرى .

فلقد وعى المسلمون جيدا قول الله تعالى « اقرأ باسم ربك الذي خلق ، خلق الإنسان من علق . اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم ، علم الإنسان ما لم يعلم » . واستمعوا إلى النبي الأُمي صلى الله عليه وسلم وهو يقول : « من سلك طريقا يطلب به علما سلك الله به طريقا إلى الجنة » وإلى ما أثر عنه من أنه كان يفضل مجلس العلم على مجلس الذكر .

فاندفعوا منذ فجرهم وبكل طاقاتهم ، يبحثون عن المعارف

الإنسانية أنى وجدوها وينهلون منها ، ويتمثلونها ، حتى استطاعوا أن يحفظوا التراث الإنساني ، من الضياع والهوان ، وقد سارت العناية بالعلم جنبا إلى جنب مع تأسيس الدولة وتأمين حدودها ، فلم تلهيهم الحروب والانتصارات والفتوحات المتتالية عن إرساء قواعد النهضة العلمية ثابتة قوية ، وتمجيد العلماء ورفع منارة العلم .

فها هو الأمير الأموي خالد بن يزيد بن معاوية رضى الله عنه ينصرف عن الإمارة وجاها إلى العلم ، فيستقدم عددا من علماء الإغريق ليترجموا له كتب الطب والحكمة والكيمياء ، ويكب عليها دارسا متعلما ، واستمرت العناية بالعلم والعلماء تنمو ، حتى جاء عصر المأمون الذى كان يدفع لمن يترجم الكتاب مثل وزنه ذهبا . (لاحظ ضخامة الكتب ومحمك الورق فى تلك الأيام) .

وكان بيت الحكم وقصر الحاكم مثابة للعلماء ومأواهم ومقرم الطبيعى ، وكان بلاط الحكام أشبه بحدوات علمية ، ينهل منها المبتدئون ، ويتبارى فيها الأساتذة .

وتقدير الحكام للعلماء وإجلالهم أرفع المنازل أمر مشهور معروف ، وقصصه متداولة على كل لسان تذكر منها ما كان من الخليفة العباسى المعتضد مع ثابت بن سنان الطبيب حين كانا

يسيران معا ، وسبها الخليفة ووضع يده على يد الطبيب ، وسرطان
ما سحبا معتذرا وهو يقول : ليس هكذا يكون ، فإن العلماء
يعلون ولا يعلون .

ومعرفة لشأن العلم والعلماء قال قائلهم : إذا أراد الله بأمة خيرا
جعل العلم في ملوكها ، والملك في علمائها . وكأنما استجاب الله ،
فكان كل ملك المسلمين وحكامهم يحبون العلم ويقدرونه ، فلا
يستوزرون إلا علما .

فنحن نستطيع أن نقول : إن الدولة الإسلامية كانت دولة
(علمية) بمعنى أنها تعتمد على العلم ، وتبنى عليه أساس حضارتها
ونفستها .

ومن هنا كان هذا الاهتمام المجيب بالعلم ، فلم تعرف أمة في
التاريخ عنت بالعلم كما عنت الأمة الإسلامية بالعلم في عصورها
الزاهية ، حتى كان العلم والحركة العلمية جزءا من حياتها وكيانها .

وقد أصبحت اللغة العربية تفضل هذه الجهود كاللغة اللاتينية
بالنسبة للأمم الغربية ، بل أصبحت لغة العلمية العالمية أو الدولية ،
وكان على طلاب العلم أن يتعلموا اللغة العربية حتى يتمكنوا من
مسايرة التقدم العلمي ، وكان كل من أراد أن يكتب علما يقرؤه

الناس لجأ إلى اللغة العربية، ذلك لأن اللغة العربية غدت لغة العلم ولا لغة غيرها .

جهود المسلمين في ميدان العلم

وما إن تم للمسلمين إحياء التراث الإنساني (ما كان منه فارسيا أو إغريقيا أو هندية أو رومانيا) حتى أخذ علماءهم ومفكروهم بيد الانسانية في طريق النور خطوات فاسحا . فلم يكونوا مجرد نقلة لعلم الأقدمين السابقين ، بل إن من المحال أن تتصور أن تنقل أمة العلم من أمة أخرى دون أن تكون قادرة على هذا النقل فاحمة لما تنقل ، أي أن تكون قد بلغت من التقدم الحضارى ما يؤهلها لاستمالة العلم الذى تنقله .

ولا نستطيع أن نؤرخ لما أداه المسلمون للانسانية في هذه الصفحات ، ولكن ما سنذكره لا يعدو أن يكون مجرد ملاحظات وأمثلة سريعة .

١ — المنهج العلمى :

يزهو العصر الحديث ويباهى بأنه عصر العلم ، حرف أهله أسلوب البحث العلمى والطريقة العلمية فى التفكير ، وراح الغربيون

يمجدون (فرنسيس بيكون) على أنه صاحبها ومبتكرها ، مع أن
من علماء المسلمين من سار عليها ، وسبق (بيكون) ومنهم من أدرك
من عناصرها ما لم يدركه (بيكون) .

وليس أدل على توافر الروح العلمية أو الذهنية العلمية من
إجماعهم على تفضيل أرسطو ، وما ذاك إلا لأن طريقته التجريبية
لاءمت أذواقهم ، ونزعاتهم العلمية .

ومقدمات كتبهم زاخرة بالإرشادات والحكم والتوجيهات
التي تتضمن منهاجهم في البحث ، وطريقتهم في التفكير ، ومقدمة
ابن خلدون أشهر من أن يشار إليها ، ومقدمة كتاب الحيوان للجاحظ
مشهورة كذلك ، فهو يدعو إلى الثبوت والانصاف ، وتجنب العبهة
وإحقاق الحق .

ويروى الأصمهاني : اجتمع متكلمان فقال أحدهما : هل لك في
للمناظرة ؟ فقال الآخر : على شرط ألا تغضب ، ولا تعجب ،
ولا تغضب ، ولا تقبل على غيري وأنا أكلك ، ولا تجعل الدهوى
دليلا ، ولا تجوز لنفسك تأويل مثلها على مذهبي ، وعلى أن تؤثر
التصادق ، وتنقاد للعارف ، وعلى أن كلا منا يبنى من مناظرته
أن الحق ضالته ، والرشد غايته . ويقول النظام : إن العك والتجربة
هما الركنان الأساسيان للبحث . ويقول : العاك أقرب إليك من

الجاحد ، ولم يكن يقين قط حتى صار فيه شك ، ولم ينتقل أحد من اعتقاد إلى غيره حتى يكون بينهما حال من الشك ، فالشك ضروري لكل معرفة .

وعرفوا التجارب العلمية وقدرُوا أهميتها . يقول قائلهم : إن الطغرائي كان رجلاً عظيماً على جانب كبير من الذكاء ، ولكنه لم يعمل إلا قليلاً من التجارب ، وهذا أمر يجعل كتابته غير دقيقة .

يقول (دارير) لقد كان تفوق العرب (المسلمين) في العلوم ناشئاً عن الأسلوب الذي توخوه في محوِّبهم ، وهو الأسلوب العلمي التجريبي ، واستخدامهم هذا الأسلوب هو الذي دفعهم إلى هذا الترف الباهر في الهندسة وحساب المثلثات والفلك والطب وغيرها . ولقد حددوا أصول التجربة العلمية حين ذهبوا إلى تحديد الغرض من التجربة والعمل على اتباع الوسائل الخاصة بها ، والابتعاد عنها هو مستحيل في نظر العقل والعناية الدقيقة باختيار الوقت الملائم لها . ونصحوا من يقوم بها بأن يكون صبوراً مثابراً ، صامتاً متحفظاً ، ولا يفتر بطواهر الأشياء .

فالعلماء المسلمون هم واضعو أسس البحث العلمي بالمعنى الحديث ، تميزوا بالملاحظة والتجربة والاختبار وأبتدعوا طرقاً ،

واخترعوا أجهزة وآلات لاستخراج الوزن النوعي لكثير من
المعادن والسوائل ، والاجسام التي تذوب في الماء ، وقد ابتدع
أحدهم آلة لقياس درجة حرارة السوائل ، وميزاناً لوزن الأجسام
في الماء والهواء .

٢ - في الكيمياء :

للمسلمون هم أهل هذا العلم وخالقوه على يد رائده (أبو الكيمياء)
جابر بن حيان ، فكان أول من جعل الكيمياء علماً مدروساً بعد
أن كانت في نظر الناس سحراً يراد به تحويل المعادن الخسيسة إلى
معادن نفيسة ، كتحويل الرصاص إلى فضة ، والنحاس إلى ذهب .
وما ابتكره المسلمون في ميدان الكيمياء أكبر من أن يحاط به
في هذه المجالة ، ونذكر من ذلك أن المسلمين كانوا أول من
استحضر الأحماض ، وأول من استخرج ماء الذهب ، وأول من
أدخل طريقة فصل الذهب عن الفضة بالحامض ، وأول من قدم عن
الاتحاد الكيميائي نظرية علمية تفسره باتصال ذرات العناصر
بعضها ببعض ، ولم تعرف هذه النظرية في شكلها العلمي إلا على يد
(جون دالتون) الانجليزي بعد جابر بنحو ألف سنة . كما استنبطوا
طرقاً علمية لتحضير الفولاذ وتنقية المعادن ، وصبغ الجلود
والشعر ، وإلى نوع من الورق غير قابل للاحتراق .

وما زالت كثير من المركبات الكيميائية تحمل أسماءها العربية دلالة على موضع ولادتها ومكان نشأتها . كما وضعوا عمليات التقطير والترشيح والتصفيد ، والتبلور والتذويب ، وقد أشار ابن الاثير إلى أن المسلمين استعملوا مواد إذا طلى بها الخشب منعت من الاحتراق . واستخدموها في إقامة صرا كز للرماء أثناء الحرب ، تحميهم من النار فيصيبون ولا يصابون .

ولنذكر بفخر أنه جاء في مقدمة أحد كتب الكيمياء المكتوبة باللاتينية ما يأتي :

« إنكم معشر اللاتينيين لا تعرفون ما هي الكيمياء ، ولا ما تراكمها ، وأصولها ، وعنون ذلك مشروحا في هذا الكتاب الذي ننقله عن العربية » .

٣ - في الرياضيات والفلك :

بحوث المسلمين في هذا الميدان وكثرتهم ليست أقل من المباديين الأخرى إن لم تفقها . فمن ذلك أن المسلمين كانوا أول من أوضحوا أسس علم الجبر ومعالمه ، وأضافوا إليه ما جعله علما مستقلا ، وإليهم يرجع الفضل في تطبيقه على علم الهندسة .

والمسلمون هم أول من حلوا المعادلات المكعبة ، وتعمقوا

في مباحث المخروطات وأحدثوا ثورة في حساب المثلثات لم يقدرها
حق قدرها إلا من جاء بعدهم بنحو خمسة قرون ، على حد تعبير
(مسيو شال) في كتابه « تاريخ أصول الهندسة » .

وقد أقاموا المراصد الفلكية في أنحاء البلاد الممتدة من آسيا
الوسطى إلى المحيط الاطلنطي ، وطهروا هذا العلم من خرافات
التنجيم ، ووضعوا جداول تحركات النجوم ، وهم أول من عرف
الاصول التي تقضى إلى الرسم على سطح الكرة ، وأول من أوجد
علمياً طول الدرجة من خط نصف النهار ، وقالوا باستدارة الارض ،
ودورانها على محورها ، وسبقوا الغرب إلى اختراع آلة
(الاسطرلاب) الدقيقة لقياس مواقع الكواكب وساعات الليل
والنهار ، كما حسبوا طول السنة الشمسية ، وبحنوا كلف الشمس
قبل الاوريين ، ووضعوا جداول دقيقة في النجوم الثوابت ،
وصوروها في مصورات ، وما زالت الاسماء العربية التي أطلقت
على كثير من النجوم تتردد في قاعات البحث ومراصده حتى الآن .

ولا تعجب حين تعلم أن الكتب التي ألقت في زمن الرشيد
حوت من المعلومات الدقيقة ما لم تخرج عنه الحقائق الحاضرة ،
فقد عينوا مثلاً : انحراف سمت الشمس في ذلك الزمن ، وكان رقم

الانحراف ٢٣ درجة و ٣٣ دقيقة و ٥٢ ثانية ، وهو ما يساوى
الرقم الحاضر .

كما نشأ عن رصد للمسلمين للاعتدال الشمسى تعيينهم مدة السنة
بالضبط . ويكفى دلالة على جهود المسلمين فى الرياضيات والفلك .
ما رواه أحد الذين عاشوا فى القاهرة فى القرن العاشر الميلادى
من أن مكتبتها تشتمل على كرتين فلكيتين ، وستة آلاف كتاب
فى الرياضيات وعلم الفلك .

الإسلام والطب

ولقد كانت نهضة المسلمين إنسانية في طابعها وأهدافها ، ولذا سرعان ما سخروا معارفهم وعلومهم في خدمة الإنسانية ، وتجلى ذلك في نهضتهم الطبية ، وتقدمهم الرائع في هذا الميدان ، ثم وضعهم هذه المعارف موضع التنفيذ والتطبيق في سبيل تخفيف آلام البشر ، ويكفي أن نستعرض هذه النواحي السريعة للدلالة على ذلك :

١ - ابتكاراتهم واكتشافاتهم الطبية : وذكر من ذلك أنهم أول من اكتشف الدورة الدموية ، وجاء علماء الغرب فنسبوها لأنفسهم . ثم هم أول من تكلم عن الحصبة والجذري ، وأول من فقت الحصى داخل المثانة ، وأول من سدوا الشرايين النازقة ، وأول من استعمل المخدر في الجراحة ، كما اكتشفوا دودة الانكاستوما ، وكان اسمها عندهم الدودة المستديرة ، كما كانوا أول من بحث في طب الأطفال على أنه علم قائم بذاته ، كما كتبوا عن استخدام الماء البارد في الحيات المستمرة ، وما زال الطب الحديث يأخذ بهذا الآن .

وقد خرج الأطباء للمسلمون على طب الإغريق كثيراً فلم يأخذوا به دائماً، بل أثبتوا خطأه في أحيان كثيرة مع أنه كان له منزلة التقديس . وقد زعم الطب الحديث أن أول من عالج بالتخييل ، هو الطبيب الفرنسي الشهير « شاركو » في القرن التاسع عشر ، فقد عالج فتاة فقدت النطق وعرف من شأنها أنها شديدة الاعتزاز بشعرها . فأوهمها الطبيب أن مساعده حرق شعرها . فصاحت فجأة : شعري .. شعري .. وعاد إليها النطق ، مع أن المسلمين سبقوا إلى هذه الطريقة ، واستخدموها الرازي في علاج أمير أصيب بالعجز عن القيام ، واستخدموها كثير من الأطباء للمسلمين وبرعوا فيها أيما براعة .

من ذلك ما روى أن أحد المرضى أصابته حالة توهم معها أنه يحمل على رأسه جرة ويسير بها ، وكان كلما رأى شيئاً يعترض طريقه طأطأ رأسه خائفاً من أن تنكسر الجرة . وما زال أهله يبحثون له عن العلاج في كل مكان دون جدوى ، حتى جاء طبيب حاذق ، وأمر مساعده أن يحمل جرة ويسير وراء المريض من غير أن يشعر ثم يعترض الطبيب طريقه ويطوح فوق رأسه بمصاً فيسقط المساعده الجرة على الأرض فتتكسر ويصبح المريض كسرت جرتي . ويزول بعد هذا ما كان يعانيه من المأخوليا . وتقتل كتب الطب عند المسلمين وتاريخه بأمثال هذه الحالات الطريفة .

٢ - المستشفيات : عرف المسلمون المستشفيات العامة ، وكانت

أول مستشفيات بالمعنى الكامل عرفت على وجه الأرض ، بل إن جوستاف لوبون يقول : « إنها كانت أفضل صحياً من مشافي أوروبا الحديثة ، فقد كانت واسعة ذات هواء كثير وماء غزير » .

ولما عهد إلى الرازي في اختيار أفضل مكان في بغداد لإقامة مستشفى عليه التجأ إلى طريقة لا ينسكرها عليه أصحاب نظرية المكروب الحديثة ، وذلك أنه علق قطعة لحم في كل حي من أحياء العاصمة ، وأعلن أن أصلح حي يقام عليه المستشفى هو الحي الذي يتأخر فيه فساد قطعة اللحم المعلقة عن الأحياء الأخرى .

وكانت المستشفيات ملاحية للمرضى وأما كن للدراسة ، وكانت الدروس تلتق حول أسرة المرضى أكثر مما تلتق في قاعات المحاضرات ، وكان المسلمون أول من اتبع ذلك التقليد .

وقد انتشرت المستشفيات ومحت أنحاء الدولة الإسلامية ، فكان في كل مدينة مستشفى عام على الأقل ، وهو مؤسسة حكومية يشيدها ويقوم بنفقاتها أحد الخلفاء ، أو أحد كبار الأمراء ، وكان التهايه عظيماً بين هذه المستشفيات في كل شيء : البناء والإدارة والأقسام ، ويصح في أكثرها وصف عام واحد . وكان كل مستشفى من هذه المستشفيات يقسم إلى أجنحة للرجال

والنساء ، ثم إلى أجنحة تبعاً لنوع المرضى ، فهذا للحميات وهذا للجراحة والتجهيز ، وهذا للحوادث العارضة ، وللاستقبال وهكذا ..

ومن أقسام المستشفى صيدلية يشرف عليها صيدلي قانوني ، وبها الأدوية والمقافير ، والقوارير ، وتزين بالتحف كما نرى في صدر صيدلياتنا الحديثة . ويجهز كل مستشفى بمكتبة تضم للنفيد من مخطوطات كبار الأطباء .

وتنوعت المستشفيات وتمددت أغراضها ، فكان منها مستشفيات خاصة بالمجنومين ، كانوا يسمونها المجازم ، وهذه أول دور علاج فيها المجنومون علاجاً فنياً .

ومنها للأرستانات ، وهي ملاجئ للمعتوهين ، ومرضى العقول أنشئت أول أمرها في العهد الأموي واستمرت العناية بها تزداد ويوقف المحسنون عليها الأموال والعقارات ، وبما يشهد بما كان في هذه المارستانات من رعاية لتلك الطائفة ما جاء بصك الأوقاف على المارستان العتيق بحلب : إن كل مجنون يخص بخادمين ، فيزحان عنه ثيابه كل صباح ، ويحميانه بالماء البارد ، ثم يلبسانه ثياباً نظيفة ويفسحانه في الهواء الطلق ، ويسمعانه للأوتيق والأصوات الجميلة .

في هذا الوقت كان المجائين في أوروبا محرمون من دخول المستشفيات ، وكانوا يقيدون بالسلاسل في البيوت الخاصة بهم ، وكانوا يموتون من الإهمال والجوع والعري ، وكان علاجهم الوحيد الضرب .

ومن أنواع المستشفيات التي عرفها المسلمون المستشفيات المتنقلة ، سواء ما كان منها للإسعاف أو المستشفيات الحربية .

وكانت إدارة المستشفيات لا تفرق بين صغير وكبير ، وعظيم وحقير ، ومسلم وذمي ، بل كانوا يعالجون الجميع بدون أية تفرقة ، ويضعون قوائم للانتظار حين تضيق المستشفى بالمرضى ، وتكون حالتهم تسمح بالانتظار .

وهذه حادثة طريفة رواها مؤلف كتاب النجوم الزاهرة قتل على ما بلغته المستشفيات العربية من رقي عجيب . وذلك أن أحد الأجانب زار دمشق ، ولما طاف بها ورأى معالمها أعجبه مستشفاهما بما فيه من نظام ورعاية وطعام ولطائف ، فقصد المداعبة ، وادعى المرض ودخل المستشفى .

وأدرك رئيس الأطباء حاله وغرضه ، فوصف له أحسن الأطعمة وألذها وأشهاها ، وفي اليوم الثالث وقع على تذكرته قائلا :

لأن الضيف عندنا هنا لا يقيم أكثر من ثلاثة أيام . فكان إعجاب الرجل الزائر بذوق الطيب وطرقة أكثر من إعجابه ببراعته ، وكان إعجابه ببراعته أكثر من إعجابه بمجمال المستشفى وروعته .

ولم تقتصر الرعاية على الفترة التي يقضيها المريض في المستشفى بل كان عند خروجه يعطى ثوباً ونقوداً ، وترتب له الأغذية في منزله — إذا كان محتاجاً — حتى يعود إلى سابق حاله قبل المرض .

ومن الممكن أن ندرك أى عظمة ، وأى تقدم كان عليه المسلمون إذا قرأنا وصف (ما كس نورد لأحد مستشفيات باريس في تلك الفترة) حيث يقول : « يستبقى في فراش واحد أربعة مرضى أو خمسة أو ستة ، فترى قدمي الواحد في جانب رأس الآخر ، والأطفال الصغار إلى جانب الشيوخ الشيب . حقا إن هذا لا يصدق ولكنه الحقيقة الواقعة ، وهنا امرأة تثن بين مخالب المخاض ، إلى جانب رضيع يتلوى من التشنجات ، ورجل يحترق في هذيان الحمى إلى جانب مسلول يسعل سعلته الجارحة .

وتتراكم الحشرات في الدار كلها ، وتفسد رائحة الهواء في

قاعات المرضى ، حتى لا يجروا المرء على دخولها إلا بعد أن يضع
على وجهه إسفنجة مبللة خلا ، وكانت الجثث تبقى أياماً يقام بها
المرضى القراش .

ويستمر في وصفه وصفاً تشعر منه الأبدان ، فلا داعي
لإيراده كله .

وكان هذا في باريس ، فلنسمع وصف أحد الرحالة لمستشفى
من مستشفيات القاهرة ، وهو المستشفى المنصوري . قال الرحالة :
في هذا المستشفى يبلغ عدد المرضى المقبولين والناقمين المعروفين
أربعة آلاف يومياً .

وعندها يداوى المريض ويخرج ، يتناول صدقة المستشفى .
وهي ثوب وكية من الدراهم تقوم بحاجته الضرورية ، وأما غذاء
المرضى فهو لحم دجاج وضأن . والآثاث والقراش والثياب تنافس
بترفها ما يزين قصور الخلفاء والأمراء . ويقوم بالأعمال أطباء مهرة
ومفتشون قادرون ومديرون مهذبون . وخدم عاملون . يتصرفون
لقيام بكل حاجات المرضى . وبكلمة واحدة كل شخص عرف ما عليه
من الواجبات فيقوم بها دون إهمال .

كما كانت الفرق الموسيقية تصدح في أوقات معينة في ردهات
المستشفى ترويعاً عن المرضى وتسلياً لآلامهم . وما يذكر أن عادة

إنشاد الأناشيد الدينية وترتيلها على المسآذن قبل الفجر ، ترجع أصلاً إلى ناحية طبية ، فقد كان الغرض منها أول الأمر تسليّة للرضى للثورقين ، وتخفيف عناء السهر عنهم

ذلك أنهم أدركوا عظم الفائدة من تسخير قوى النفس في علاج أمراض البدن ، واشتهر بذلك منهم كثيرون ، وكان مصدر مدح وتقدير لهم . قال الشاعر في مدح ميمون بن موسى طبيب صلاح الدين الأيوبي :

أرى طب جالينوس للجسم وحده

وطب أبي عمران للعقل والجسم

بل إن أطباء المسلمين عرفوا السبيل إلى العلاج بالتحليل النفسي، هذا بينما كان (فرنسيسكوس ولاهاي) طبيب فرنسا الأشهر في سنة ١٦٩٤ م يوصى في علاج الأسنان بحمل سن من شخص ميت وللضمضة بالبول ، ومس اللثة بزيت معجون فيه عظم الكلاب المسحوق ، وأكل معقود « العناكب » .

وقد حدث أيضاً أن صلاح الدين علم بأن في قلعة أعدائه مريضاً ومريضة استعصى علاجهما ، فأرسل أحد أطباء جيشه لا نقاذهما ، ولكنه لم يقم طويلاً ، وعاد بعد أيام ليحكى القصة الآتية :—

وجدت رجلاً أصابه الخراج في قدمه ، وامرأة مصابة بداء السل ، فمكنت على علاج الخراج (بالبخ) وأما المرأة فدير لها فداء ، ومكنتها من الدواء الصالح لها ، ولم ينقض على ذلك إلا أمد قصير ، حتى قدم أحد أطباء الفرنجة فبادر إلى الرجل فخيره بين بتر الرجل وبين بقاءها الذي ربما أدى إلى موته ، فاختر الرجل البتر ، فأمر الطبيب ببتريها وأخطأت الفأس الضربة الأولى فعاودها بضربة ثانية مات الرجل على أثرها ، أما للمرأة فبعد أن فحصها الفرنجى ، ادعى أنها مصابة بشيطان في رأسها ، فأمر بحلق شعرها وقصر غذائها على الزيت والتوم ، ولما زادت سوءاً أخذ موسى حادة وقطع بها رأسها ، قطعتين شبه الصليب ، ثم أمر بالملح فنثر على الجرح « وحك به » فتوفيت المرأة على الأثر .

ثم ختم كلامه قائلاً :

فسألهم : هل بقيت لكم حاجة ؟ قالوا : لا . فجئت وقد تعلمت من طبهم ما لم أكن أعرفه .

٣ - تعليم الطب :

عرف المسلمون القدرات الخاصة اللازمة لتعليم الطب ، وأدركوا أنه ليس كل إنسان بقادر على تعلم ذلك الفن . ومن أجل هذا عقدوا اختبارات للقبول في مدارس الطب ، كما ترى الآن في أحدث

الجامعات ، وقد حددوا الصفات التي تؤهل صاحبها لتعليم الطب بأنه : ذو طبع خير ونفس زكية ، وأن يكون حريصا على طلب العلوم ، ذكيا ذكورا لما قد تعلمه ، شجاعا ، مالكا لنفسه عند الغضب شفوفا على العليل .

وقد ذكرنا أنهم كانوا يتخذون من المستشفيات أما كن للدراسة وكانوا يعتمدون ودراسة الطب على النواحي العملية ، واستخدموا الحيوانات في التجارب الطبية ، بل إن منهم من لجأ إلى تشريح الجثث واعتمد عليه في دراساته .

وقد انتشرت مدارس الطب في أنحاء الدولة الإسلامية ، واشتهر منها مدارس بغداد ، ودمشق ، وقرطبة وأشبيلية ، وقد بلغ من عظمة هذه المدارس وضخامتها أن عدد دارمي الطب وطلبته في بعضها كان يزيد على ستة آلاف .

٤ — تقاليد المهنة:

إن من يطلع على نظام ممارسة مهنة الطب يعجب أشد العجب لتلك التقاليد التي وضعها المسلمون حين يرى أن ما وصلت إليه الآن ووزارات الصحة وتقابات الأطباء لم يخرج عما وضعه المسلمون .

فقد كان على «المحتسب» (١) أن يأخذ على الطبيب عهداً بقراط قبل
مزاولة المهنة ، وكان يحلفهم ألا يعطوا أحداً دواءً مضراً ولا
يذكروا للنساء الدواء الذي يسقط الأجنة ، ولا الرجال الدواء
الذي يقطع النسل ، ويغضوا أبعارهم عن المحارم عند دخولهم على
المرضى ، ولا يفشوا الأسرار ولا يهتكوا الأستار وكانت
أستاذ الطب يستحلف تلميذه الطبيب المبتدئ مخطباً إياه
بهذا القسم :

« برئت من قايض أنفس الحكماء ، وفياض عقول العقلاء ،
ورافع أوج السماء ، مزكى النفوس الكلية ، وفاطر الحركات العلوية ،
إن خبأت نعيمها ، أو بذلت ضرراً ، أو تلبست بما يغم النفوس
وقمه ، أو قدمت ما يقل عمله ، إذا عرفت ما يعظم نفعه ، وعليك
بحسن الخلق بحيث تسع الناس ، واستفرغ لمن ألقى إليك زمامه
ما في وسعك ، فإن ضيعته فأنت ضائع ، وكل منكأ مشرب وبئس
واقف الشاهد على وعليك ، في المحسوس والمعقول ، والناظر إلى
إليك والسامع لما تقول ، فمن نكث عهده فقد استهدف لقضائه
سبعائه ، إلا أن يخرج من أرضه وسعائه . »

كما ذكرنا أن على الطبيب أن يجتهد غاية في معرفة المرضى
ويسأل عن كل ما من شأنه أن يدلّه على الصواب ، ثم يكتب الدواء

(١) يشبه سلطة النيابة العمومية في العصر الحاضر .

ونظام الطعام ، وكل ما يراه من إرشادات ، ويسلم نسخة للمريض
وأخرى لدويه فإن شئ فللطبيب أجرته وكرامته، وإن مات قدموا
النسخة التي مهم من تشخيصه لكبير الأطباء ، فإن رأى تقصيرا
أو نهاونا من الطبيب المعالج حكم عليه بالدية .

كما كان هناك مفتشون للتأكد من أن الطبيب عنده جميع
آلات الطب كاملة مما يحتاج إليه في تخصصه .

كما كانت هناك اختبارات يجربها هؤلاء المفتشون من أن
لآخر للأطباء المزاويلن للهيئة ولصيادلة وكان كل منهم يمتحن
حسب تخصصه والفرع الذي يزاوله .

وكثيرا ما كانت تجري تلك الاختبارات بصفة مفاجئة ،
فقد شاع مرة أن الصيادلة يتهاونون في تحضير الأدوية ويفشونها
فحدثت عملية تفتيش عامة وسريعة نتى على أثرها كل من ثبت
عليه غش أو تلاعب ، وثبت الباقيون ، وأعلن ذلك على الناس
ليكون درسا لكل خائن .

وقد حدد على بن رضوان — أحد كبار الأطباء — الصفات
التي يجب أن تتوافر في الطبيب بما يلي :

١ - أن يكون تام الخلق صحيح الأعضاء ، حسن الذكاء
جيد الرواية ، عاقلا ذكورا ، خير الطبع .

٢ - أن يكون حسن الملبس ، طيب الرائحة نظيف البدن
والثوب .

٣ - أن يكون كتوما لأمرار المرضى لا يبوح بشيء عن
أمراضهم .

٤ - أن تكون رغبته في إبراء المرضى أكثر من رغبته
فيما يلتمسه من الاجرة ، ورغبته في علاج الفقراء أكثر من
رغبته في علاج الأغنياء .

٥ - أن يكون سليم القلب عفيف النظر صادق اللمعة ،
لا يخطر بباله شيء من أمور النساء و لأموال التي شاهدتها في منازل
المرضى فضلا عن أن يتعرض لشيء منها .

٦ - أن يكون مأمونا ثقة على الأرواح ، لا يصف دواء
قتالا ، ولا عمله ، ولا دواء يسقط الجنين ، يعالج عدوه بنية
صادقة ، كما يعالج حبيبه .

كما كان من أخلاق الأطباء المسلمين السعى إلى العلم دائماً ،
وعدم الانقطاع عن الدرس مهما بلغت منزلتهم . روى عن ابن
المطران أنه كان يغلب عليه الزهد بنفسه والتكبر حتى على الملوك
إلا إذا حضر مجلس العلم ، فكان إذا اقترب نزل عن جواده ونحى
عنه تابعه وخادمه ، وتقدم يحمل كتابه وقلمه في خضوع ،
ولا يرى عليه ذلك إلا في هذا الوقت .

٥ - منزلة الأطباء :

لقد حظى الأطباء بالمنزلة العظمى في قصور الخلفاء والحكام
من غير نظر إلى جنس أو دين ، فقد كانوا يجالون الرجل لعلمه
وفضله ، ويعرفون له قدره ومنزلته ، ولا يغض من ذلك كونه يهودياً
أو مجوسياً فارسياً أو يونانياً .

ويكفي أن تعلم أن آل بختيشوع السريانيين النساطرة ظفروا
بمنزلة في بلاط الخلفاء العباسيين ، جعلت الرشيد وهو في الموقف
بمسكة يدهو ويطلب في الدعاء لجبريل بن بختيشوع . مما جعل بعض
مرافقيه يعجب من دعائه لغير المسلم ، ولكن الرشيد يجيبهم بما
يؤكد منزلة هذا الطبيب العالم .

بل كان الرشيد يقول : كل من كانت له حاجة فليخاطب بها

جبرائيل لأنى أفعل كل ما يسألنى فيه ويطلبه منى ، فكان القواد
والكبراء يقصدونه فى كل أمورهم .

وأبلغ فى الدلالة على علو تلك للنزلة أن ابن القفطى للؤرخ
أحصى للمرتبات والهدايا وللنعم التى قدمت لأحد الأطباء فى مدة
خدمته ، التى بلغت ثلاثة وعشرين عاماً ، فوجدها (ثمانين وثمانية
ملايين من الدراهم) وهو ما يوازى بالاسترلينى مايونين ونصف
من الجنيهات .

٦ — أثر الطب الإسلامى فى الغرب :

ورغم المحاولات الدائمة من مؤرخى الغرب وأساتذته لإنكار
فضل الإسلام على الحضارة العالمية ، ورغم مؤامرات المستشرقين
لتشويه دور المسلمين الخالد نحو التراث الإنسانى ، ورغم تلك
الخرافات التى يروجها الأفا كون باسم العلم ، أهنى بها خرافة العقلية
الآرية (الأوربية) وفضلها على العقلية السامية .

برغم كل ذلك ، فإن الحقيقة كانت أكبر من أن تحجب تماماً
كما يحاول صبيان إخفاء نور الشمس بإثارة التراب والغبار .
ومن هنا وجدنا كثيراً من مؤرخى العلم الأوربيين يعترفون
بأثر المسلمين وفضلهم ، لا فى الطب فحسب ، بل فى كل نواحى
المعرفة .

يقول (كلوفادير) من مؤرخي فرنسا وأدبائها « أن هزيمة العرب في بواتيه قد أخرجت للدنية الغربية ثمانية قرون إلى الوراء فلوظفروا للمسلمون يوم بواتيه لخلوا مدنيهم إلى الغرب ، ولما طالت أيامه في الجهل المطبق » (١) .

ويقول (جوستاف لوبون) « كلما تعمق المرء في دراسة المدنية العربية ، تجلت له أمور جديدة ، واتسعت الآفاق أمامه ، وثبت له أن جامعات الغرب عاشت خمسمائة سنة بكتب العرب خاصة ، وأن العرب هم الذين مدنوا أوروبا في المادة والعقل والخلق . ومن درس المرء ما عمل العرب وما كلفوه في العلم يثبت له أنه ما من أمة أنتجت مثل ما اجتجوا في هذه المدة القصيرة التي كتب للمسلمين قضاؤها .

إلى أن يقول : « والعرب أول من علموا العالم كيف تتفق حرية الفكر مع استقامة الدين » (٢)

هذا عن أثر المسلمين الحضاري بصنفة عامة ، أما في مجال الطب فقد زرع المسلمون الايمان بالانسان والثقة فيه ، ومن ثم إعطاء

(١) محمد كرد علي : الاسلام والحضارة العربية ج ١ ص ٥٣ .

(٢) جوستاف لوبون : النفسية السياسية .

الجسد حقه من العناية ليسكون قويا سليما . ومن هنا بدأت المدارس الطبية الأوروبية تنهل من طب المسلمين وتقدمهم ، مثل مدرسة (سالرنو) التي هيأ لها قريبا من صقلية المسلمة فرصة الاستفادة من طب المسلمين وعلمهم ، مما جعل المؤرخين يجمعون على أنها دامة من دمائم النهضة العلمية في أوروبا ، بل رائدة النهضة الأوروبية وركنها الأساسى .

، كذلك جامعة (مونبيليه) بفرنسا وجامعة (بادوا — أو بادوفا) . فسكها كانت مرا كز التقاء بين طب المسلمين والطب الغربى .

ونذكر هنا شهادة أحد علماء الغرب فى العصر الحديث ، فقد قال مدير جامعة فينا فى حفل تخريج دفعة عام ١٩٦٢ م ، وكان الأول فيها مسلما من جمهورية مصر العربية :

« إننا نحتفل بمجد من أمجاد العلم الذى كان للعرب فيه الفضل الأول ، إن العرب لم يحضروا إلينا ليتسولوا منا على العلم ، بل ليأخذوا قليلا مما أعطونا من العلوم ، وخاصة فى الطب ، إن هذا الطبيب المصرى يعيد إلينا ذكريات ابن سينا » (١) .

(١) جريدة الأهرام ١٢/٨/١٩٥٦

ولعل من الطريف أن أشير هنا إلى أن ما يقوله غنا الغربيون اليوم
دين ندفعه الآن ، فقد نظرنا إليهم مثل هذه النظرة من قبل ،
حين كانت الجولة لنا والدنيا معنا . أعني أننا كنا نرى ما نحن
عليه من تقدم وازدهار ، وما هم عليه من تأخر وانحطاط .

قال القاضي صاعد الطليطلي يعلل تأخر الشماليين (الأوروبيين) :

« إن إفراط بعد الشمس عن مسامتة رموسهم ، يرد هواءهم
وكثف جوهم ، فصارت لذلك أمزجتهم باردة ، وأخلطهم فجأة
فعمظمت أبدانهم . وابتضت ألوانهم . وانسدات شعورهم ، فعمدوا
هذه دقة الأفهام ، وتقوب الخواطر ، وغلب عليهم الجهل والبلادة
ونشأ فيهم العمى والغباء » (١) .

ولكن ألت متى في أن نظرة قاضينا صاعد الطليطلي في تلك
القرون الأولى أقرب إلى روح العلم من نظرتهم الآن . حيث
يعلل تأخرهم بأثر البيئة والمناخ . وقد نجد لهذا سندا من العلم
الحديث .

أما هم فيعميهم التعصب ولا يجدون أمامهم من تفسير إلا
الدم والدين .

(١) طبقات الأمم ص ٩٠٨ وتاريخ العرب لقلوب حتى ص ٢٨٣

٧ - أطباء العرب :

لقد تخرج في مدارس الطب الاسلامية أجيال ، أدوا أعظم الخدمات وأجلها للاسانية ، ونستطيع أن ندرك ضخامة هذه الأعداد حين نعلم أن عدد الأطباء في مدينة واحدة من المدن الاسلامية وهي مدينة بغداد بلغ في القرن الثالث الهجري ٨٦٠ طبيباً عدا أطباء الخليفة (١)

ولمع من ذلك أسماء مازالت تملأ أسماء الطب ، وتتردد في قاعاته أمثال ابن سينا والرازي ، والقارابي ، وابن زهر ، وعلى بن عيسى وابن رضوان ، ثم الزهراوي الذي ستفرد له هذا البحث في الصفحات الآتية .

(١) ابن أبي أصيبعة ، جزء أول ص ٢٢٢ .

الاسلام في الاندلس

بيئة الزهراوي

في عام ٩٢ هجرية كان نور الاسلام قد هم الشمال الافريقي كله ، وتم استقراره فيه ، وبدأ شعاع منه يعبر المضيق إلى أوروبا فيضيء دنيام ويشرق على نفوسهم ، فتهفو إليه القلوب ، وترنو إليه الأبصار ، وتأتي الرسل والوفود إلى حكام إفريقية يعلنون أنهم مفوضون من قومههم لدعوتهم إلى أوروبا لخراجهم من الظلمات إلى النور .

وكان أن عبر طارق بن زياد (مولى موسى بن نصير) المضيق إلى أوروبا في رحلة من أطهر الرحلات التي عرفها التاريخ . ودخلت الأندلس مهداً جديداً من النور تحت راية لا إله إلا الله محمد رسول الله .

ولم يضيغ الأندلسيون وقتاً ، فابطلت قواهم المعطلة بأقصى

ما تستطيع مجرد أن فكها الاسلام من أغلالها . وتعاقبت الدول
والحكام ، وبقى طابع الأندلس كما هو ، سعى في سبيل العلم
والحضارة حتى أصبحت تنافس للشرق في كل النواحي ، وتبذه في
كثير منها .

وصارت منارة من أعلى منارات العلم ، بل أهلها . يقول
صاحب (صناجة الطرب) : إن مدارس الأندلسيين كانت على غاية
من الإتقان ، فقصدوها أهالي أوروبا في القرون الوسطى ، وقرأوا
العلم فيها ثم تزودوه منها إلى بلادهم ، ففي سنة ١٢٦٠ هـ (١٨٧٢ م)
أمر هرتموث رئيس دير ماري فالن جماعة من رهبانه يدرس اللغة
العربية لتعصيل معارفها ، وكان الرهبان البندكتيون يطلبون
العلوم العربية بشوق لا مزيد عليه ، وأشهر من تعلم العلم في هذه
للمدارس هو البابا سلبستروس الثاني ، طاف بقسم كبير من أوروبا
طالباً المعارف حتى دبت قدمه في الأندلس ، فرجع في مدارس
أشبيلية وقرطبة ، وصرفت رغبته إلى العلوم حتى تنصب باباً
فشاد للعلم مدرستين في إيطاليا وريفير ، وأدخل إلى أوروبا معارف
المسلمين .

ومن ثم ثارت الحمية في أهل إيطاليا وفرنسا وجرموا باباواتهم
فطلبوا الأندلس من كل فج عميق ، وتناولوا المعارف عن أهلها . (١)
(١) أصول المعارف (صناجة الطرب في أخبار العرب) ص ٤٤٣ .

وكانت قرطبة هي المركز لتلك النهضة العلمية العمرانية الرائعة ، فقد كانت مدة ثلاثة قرون أكثر مدن العالم القديم نوراً ، وكانت حضرة ملوكها وقصور خلقائها . لكثرة عنايتهم بالعلم وحرصهم على استجلاب العلماء ، إليها من كل فج و صوب ، أشبه بمجامع علمية ، وقاعات خزائن كتبهم كأنها دور حكمة فيها معامل كبيرة غصت بالنساخين ، والمجلدين ، والمذهبيين ، والنقاشين .

ومن خزائن كتبهم ما كانت جرائد أممائها تستغرق عشرات المجلدات .

وبلغ عدد الكتب في مكتبة قرطبة العامة نحو أربعمئة ألف مجلد (٤٠٠.٠٠٠) .

وكانت جامعة قرطبة من أعظم جامعات الأرض ، تقرأ فيها العلوم الطبيعية والرياضية والفلكية والكبائية (١) .

وكانت الزهراء « صاحبتها المعظمى » من عجائب أبنية الدنيا أنشأها أبو المظفر عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله الملقب بالناصر

(١) الاسلام والحضارة العربية ج ١ ص ٢٤٥ — ٢٤٧ بتصرف .

أحد ملوك بني أمية بالأندلس ، بالقرب من قرطبة في أول سنة ٣٢٦ هـ ، وهي من أهول ما بناه الإنس وأجله خطراً ، وأعظمه شأناً .

وكان الناصر يقسم جباية البلاد أثلاثاً : ثلث للجند ، وثلث مدخر ، وثلث ينفقه على عمارة الزهراء . وكانت جباية الأندلس يومئذ خمسة آلاف ألف دينار وزيادة .

وقد أمر بقطع شجر الجبل الأسود المحيط بها وغرسه تيناً ولوزاً ، ولم يكن منظر أحسن منها ولا سبياً في زمان الأزهار ، وتفتح الأشجار وهي بين الجبل والسهل (١) .

في هذه البيئة نشأ الزهراوي : أبو القاسم خلف بن عباس .

(١) تفتح الطيب ج ٢ ص ٦٥ و ١٠٣ بتصرف .

الزهرأوى

الزهرأوى أحد رواد الطب والجراحة ، ويكتب اسمه فى أوربا بطرق مختلفة ، وعلى هذا فهو يسمى البلكاسس — أبو الكاسس — السروى — أكارانى — الزهرأوى — زاهر فيوس — الكارافى (١).

ذكرت كتب التراجم والأعلام أن اسمه أبو القاسم خلف بن عباس الزهرأوى ، وأضاف بعضها القرطبى (٢).

مولده ووفاته : وليس غريباً أن نضع مولده ووفاته جنباً إلى جنب لأننا إذا رحنا نبحث التاريخ الذى ولد فيه أبو القاسم لا نجد أحداً عني بتسجيل مولده بالتحديد ، شأنه فى ذلك شأن أعلام هذه العصور الذين أهمل أمرهم فى بدء حياتهم . حيث لم يكن أحد يدرى ما سيكون لهم من مجد فى مستقبل حياتهم ،

(١) الدكتور صلاح العفيفى : أبو القاسم الزهرأوى .

(٢) هدية المارفين ج ١ ص ٣٤٨ .

وقد يعين تاريخ الوفاة بعض الشيء ، على تحديد الفترة التي عاشها
الزهرراوى .

فنحن أمام اضطراب عجيب بلغ أقصاه فى تاريخ ميلاده
ووفاته .

فصاحب أصول المعارف ص ٤٣٨ يذكر أنه ولد فى القرن
الخامس للهجرة (الحادى عشر الميلادى) وبلغاً إلى هذا التعميم
البستانى (١) أيضاً فيقول : ولد فى الزهراء قرب قرطبة فى القرن
الحادى عشر الميلادى . أما المهرراوى فيحدد تحديدا قاطعا يقول :
ولد فى ٩٣٦ م أو ١٠١٣ م بأسبانيا ، ويقول أيضاً : وكان الزهرراوى
هو والوزر عيسى بن إسحق الطبيبى النابغين فى العلوم وللمعارف
وكان بينهما دار ندوة . وكان كلاهما الطبيب الخاص للأمير عبد
الرحمن الثالث (٢) . ورحنا نبحت عن الأمير عبد الرحمن فوجدنا
مدة حكمه كانت بين ٣٠٠ هـ إلى ٣٥٠ هـ . (٣) وفى نفح الطيب (٤)
أن الأمير عبد الرحمن الناصر هو الذى أنشأ الزهراء فى سنة ٣٢٥ هـ

(١) دائرة المعارف جزء ج ٢ ص ٣١٤ .

(٢) فضل العرب على الجراحة ص ٢ .

(٣) تاريخ الأندلس السياسى والعمرانى . ص ١٩١ .

(٤) جزء ٢ ص ٦٥ و ١٠٠ و ١٠٣ بتصرف .

أما الدكتور أسعد الحكيم (١) فيشير إلى هذا الاضطراب في تاريخ مولده فيقول : ولد في الزهراء قرب قرطبة وقد اختلف في تاريخ ولادته ويغلب أن تكون في أوائل القرن الحادى عشر . وصاحب الطب العربى (٢) يقول : إن الزهراوى كان طبيب الخليفة الحكم وتوفى عام ١٠١٣ م وفى مجلة المجمع العلمى للدكتور أحمد عيسى (٣) أنه توفى سنة ٥٥٠٠ هـ - ١١٠٦ م .

والدكتور زكى على (٤) يقول إنه ولد فى ٩٢٦ ميلادية . والدكتور صلاح العففى يقول أنه ولد ٩٣٦ م أيضاً (٥) . ويقول أنه اشتهر مريضاً وأصبح الطبيب الخاص لعبد الرحمن الثالث .

وفاته :

وتواريخ وفاته ليست أقل اضطراباً من تاريخ مولده ، على

(١) مجلة المجمع العلمى العربى تاريخ الطب العربى .

(٢) أمين أسعد خيرالله ص ١٧٢

(٣) مجلة المجمع العلمى العربى مجلد ٦ ص ٤٤٦

(٤) رسالة الطب العربى ٣١

(٥) أبو القاسم الزهراوى ص ٢

غير المتوقع ، ففى جذوة اللقبس (١) أنه توفى بعد سنة ٤٠٠ هـ ،
 وفى معجم المطبوعات توفى سنة ٤٠٤ هـ (٢) وفى معجم المؤلفين (٣)
 توفى سنة ٤٠٠ هـ ، ١٠٠٩ م وفى هدية المعارف توفى سنة ٤٢٧ هـ (٤)
 وفى كشف الظنون (٥) توفى سنة ٤٠٠ هـ ، وأما المعينى فيقول
 توفى سنة ٥٠٠ هـ (٦) ، وكذلك الدكتور زكى على (٧) يقول
 توفى سنة ٥٠٠ هـ .

وعن ذكره بالملادى دائرة المعارف الانجليزية (٨) ١١٢٢ م
 والمعينى نفس المصدر ١١٠٦ م وخير الله ١٠١٣ (٩) .

ونحن هنا أمام اختلاف بين فئهم من يقول توفى فى مطلع

(١) ص ١٩٥

(٢) ص ٨٣٣

(٣) ج ٤ ص ١٠٥

(٤) ج ١ ص ٣٤١

(٥) ج ١ ص ٣٤٨

(٦) أبو القاسم الزهراوى ص ٢

(٧) رسالة الطب العربى ص ٣٢

(٨) عن الزهراوى : فضل العرب على الجراحة ص ٢

(٩) الطب العربى ص ١٧٢

القرن الخامس الهجرى ومنهم يقول توفى فى مطلع القرن السادس
٥٠٠ هو منهم من يقول ٢١٢٢ م ، ١١٠٦ م ، ١١١٣ م .

وإذا أردنا أن نحقق هذا الاختلاف نضع أمام أنظارنا
الملاحظات الآتية : —

١ — إن الأمير عبد الرحمن الثالث (الناصر) تولى الحكم فى
الفترة ما بين ٣٠٠ — ٣٤٠ هـ أى ٩١٢ — ٩٦١ م .

٢ — إنه أنشأ الزهراء سنة ٣٢٥ هـ .

٣ — إن الحميدى صاحب جذوة المقتبس وهو ممن كتب عن
الزهراوى وذكر تاريخ وفاته قائلا (توفى بعد الأربعمئة) .

نقول إن الحميدى هذا توفى سنة ٤٨٨ هـ .

٤ — أن ابن حزم من علماء الأندلس يقول عن الزهراوى :
وقد أفركناه وشاهدناه (١) . وقد عاش ابن حزم من ٣٨٤ —
٤٥٦ هـ .

إذا وضعنا ذلك أمام أعيننا فإننا نقول بما يلى :

(١) فتح الطيب ج ٤ ص ١٦٧

(أ) نجزم بخطأ من قال إنه توفي سنة ٥٠٠ هـ وهما الدكتور زكي علي والدكتور صلاح العفيفي . وبالتالي من قال توفي سنة ١١٢٢ م ، ومن قال سنة ١١٠٦ م ، وهما دائرة المعارف الإنجليزية والدكتور صلاح العفيفي .

إذ لا بد أن يكون توفي قبل ٤٥٦ هـ وهي سنة وفاة ابن حزم

(ب) يبقى عن تاريخ وفاته من قال ٤٠٠ هـ وما حولها ومن قال ١٠١٣ م . وهذا قول مؤرخي المشرق للمتقدمين وعبارة ابن حزم تشير بصحته .

(ج) وأما من ناحية الميلاد فما أثبتناه من تاريخ وفاته ٤٠٠ هـ تقريباً — ١٠١٣ م تقريباً يقطع بخطأ من قال ولد في أوائل القرن الحادي عشر للميلاد وكذلك الخامس الهجري .

(د) ومن ناحية أخرى لا بد أن يكون مولده بعد بناء الزهراء في أول ٣٢٥ هـ .

(هـ) وعلى هذا لم يبق أمامنا إلا من قال بأنه ولد في ٩٣٦ م وهي تقابل ٣٢٥ هـ .

ونلاحظ أن المتقدمين من مؤرخي العرب لم يذكروا تاريخ ميلاده .

(و) وأما كونه طبيباً للامير عبد الرحمن الناصر كما يقول الدكتور الهراوى والعفيفى فلا يعقل إلا على فرض أنه نبغ في سن أقل من العشرين ولذا عميل مع خير الله (١) الذى يقول إنه كان طبيباً للحكم . (توفى الحكم سنة ٣٦٦ هـ) .

ونخرج من هذا بأن الزهراوى ولد سنة ٩٣٦ م — ٣٢٥ هـ وتوفى ١٠١٣ م — ٤٠١ هـ وهذا بالتقريب .

(١) الطب العربى ص ١٧٢

منزلة الزهراوى

فى هذه الفترة الزاهرة بالأندلس الناهض نشأ أبو القاسم الزهراوى ، فكان عمرة ناضجة لهذا الغرس الطيب الذى وضعه الاسلام (ورعاه) أتم رعاية .

ومما تجدر الإشارة إليه أن الزهراوى لم ينل حظه من الدراسة والتقدير فى البلاد العربية والإسلامية ، لا فى القديم ، ولا فى الحديث .

فكل ما ذكر عنه فى كتب الأعلام والتراجم والتاريخ تنف قليلة لا تغنى ، ولا تكفى لإلقاء الضوء على هذا العلم ، وتلك القمة الشامخة من قمم العلم الرائعة ، وكان الأجاب أسبق إلى هذه الدراسات فى حركة الاستشراق ، ومنهم من خلصت نيته ، ومنهم من تعمد التشويه والتزييف .

آثار الزهراوى :

والاضطراب الذى عايناه فى تاريخ ميلاده ووفاته ، نعايه

أيضاً في ذكر آثاره ومؤلفاته ، فلم نجد إحصاء أو شبه إحصاء
لكتبه ، فمنهم من يقول : له تصانيف كثيرة منها :

١ — التصريف لمن عجز عن التأليف .

٢ — كتاب في أمراض النساء .

٣ — كتاب في استحضار الأدوية .

٤ — كتاب في الكيل والموازين . (١)

ومنهم من يقول : أشهر كتبه التصريف لمن عجز عن التأليف .

ومنهم من يقول : ألف التصريف ، ولا يشير إلى غيره .

ومن كل هذا نخرج بأن البستاني والأعلام وصناعة الطرب
ذكروا كتاب المكييل والموازين مع أنه عند الآخرين جزء
من التصريف .

فأبعده بعضهم كتاباً يراه الآخرون جزءاً من كتاب .

ونحن من جانبنا نكاد نحزم بأن له أكثر من مؤلف غير
التصريف ، في أكثر من فرع من فروع المعارف الإنسانية ، فقد

(١) البستاني وصناعة الطرب والأعلام

كان « فيلسوفاً كبيراً ، وطالما رياضياً ، وطالما فلسفياً ، وطبيباً
وكيميائياً » (١)

والحميدى وهو أقرب المؤلفين إلى عصره ، بل يكاد يكون
معاصراً له يقول :

وعله الذى لم يسبق فيه هو علم الطب (٢) ، أى أنه يعرف فى
أكثر من فن .

ولعل آثاره ذهبت مع ماذهب حين اجتاحت الأندلس المسلمة
السمحة جحافل أوروبا المتبربرة المتعصبة ، وقضت على آثارهم
العلمية والحضارية .

وأخلاه كتبه ذكر التصريف .

كتاب التصريف وأين يوجد :

يقع هذا الكتاب فى ٣٠ جزءاً وقد انتقل من الأندلس إلى
جهات كثيرة ، وتداولته الأيدى بالطبع والترجمة ، والنسخ
والتقسيم ، بجانب الاستفادة والدراسة ، ولذا نرى الاختلاف
يبلغ مداه بين من يذكر هذا الكتاب وأجزاءه .

(١) خير الله : الطب العربى ص ١٧٢

(٢) جذوة المقتبس ص ١٩٥

فالهرأوى يقول : إن الجزء الحادى عشر هو الخاص
بالجراحة (١) .

ويقول غيره : إنه الأخير ، ويقول آخر : إنه الثانى عشر .
ويقول آخر : إنه الثامن والعشرون .

والذى نخرج به من كل ماقرأنا أن الإجماع منعقد على
أن الكتاب يقع فى ثلاثين جزءاً ، وأن أهم جزء فيه هو الجزء
الخاص بالجراحة .

ترجمات الكتاب :

ولقد أصبحت نسخ هذا الكتاب من الندرة بحيث أن باحثاً
مثل الدكتور حسين الهرأوى يقول :

ولقد أخذنا نبحت عن اسم أبى القاسم بين المؤلفين ،
ونتساءل عن كتبه فلم نجدها فيما تتداوله الأيدى ، ثم بحثنا
فى دار الكتب السلطانية ، والمكتبات الخصوصية فلم نعث
على شيء منها .

وفى كنا نقلب فى آثار جدنا المرحوم الدكتور عبد الرحمن

(١) فضل العرب على الجراحة ص ٦

الهرأوى ، وقع فى ىدنا كتاب بعىء العهء ، بعىء الطبع ، موسوم بعنوان (التصرىف) لمؤلفه أبى القاسم خلف بن عباس الزهرأوى وهو الجزء الحاءى عشر من ثلاثىن جزءا من الكتاب كله (١).

وقء ترجم هذا الكتاب إلى اللاتىنىة مبكرا ، غير أنه لم يعرف بالضبط تاریخ السنة ولا اسم المترجم الذى نقل الكتاب (٢)

إلا أن المؤكء أن (المسىو جىراءى جىرىمون) ترجم فى القرن العاشر الجزء الآخر المتعلق بالجراحة (٣) (لاحظ أن الهرأوى بقول أن الجزء الحاءى عشر هو الخاص بالجراحة).

أما الدكتور أسعد الحكىم فىقول : إن الكتاب الثلاثىن هو أجل ما كتب ، وخيرة ما ابتءع فى الجراحة إلى ذلك العهد ، نقله (جىراءى كرىمون) إلى اللاتىنىة فى القرن الثانى عشر ، فى مءىنة طلىطة • ومنه نسخة فى المكنبة الأهلىة فى بارىس رقم ٧١٢٧ (٤).

(١) نفس المصدر

(٢) المرجع السابق

(٣) الهرأوى أيضا

(٤) مجلة المجمع العلمى العربى مجلد ٦ ص ٤٤٦

وفي مكتبة باريس (١٤٣٩٠) رأينا الجزء الثالث ، وترجمة
الجزء الأول والثاني ، تحت عنوان باللاتيني هو (ليقى نيوريكاتك
تنن بركتيكا) أى النظريات المجردة لا العمليات للزهرراوى .

والجزء ٢٨ تحت عنوان (ليبرسرفيتورس) وقد طبعت
هذه الأجزاء . وترجم الجزء الخاص بالعقاقير والأقربازين
Therapoutic = العلاج (تيرابوتيك) وقد ظهر التصريف
بأكمله تحت اسم الزهرراوية وموجود برقم ٢٠١٦ من القسم
اللاتيني .

ومما يدل على أن مجموعة الكتاب كانت كاملة في القرن الرابع
عشر أن « كلوديس » الذى يعد عظميا في الجراحة أخذ عنه ما يعد
أساساً لما كتبه هو .

وفي القرن الخامس عشر رأينا مقتبسات من الزهرراوى عند
طبيب طليانى (فسارى) أو (فيودى جراديليس) وكان فى
أكثر مواضعه يستشهد بكتاب الزهرراوى الخاص بالأطعمة
أو الأغذية .

وفي القرن الخامس عشر أيضا نشر الطبيب الطليانى (سندسدى
أردوز بريس ده بزارو) كتابا خاصا بالسموم فى كل صفحة

منه اسم أبي القاسم ، ويدلنا ذلك على أن المؤلف كان يملك
ترجمة التصريف كاملة . وما يزيد التأكيـد بأن (سندس) هذا
كان يملك التصريف كاملا أن كثيرا من أقواله مأخوذة من الأجزاء
٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٩ ، ١٣ ، ١٥ ، ١٧ ، ١٨ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥
٢٧ ، ٣٠ .

أما الجزء الثاني في العمليات (براتيك) وأما ٣ ، ١٥ في الأدوية
المركبة ، وهذا هو السبب الذي أطلق من أجله على الكتاب
اسم Grand Indotrear (جراند انتيدوتير) لأن معظمه في
مركبات الأدوية .

وفي سنة ١٦٠٩ م طبعت مكتبة شنك (لايبلاشنك)
هذا الكتاب .

وقد ظهرت ترجمتان لكل التصريف في القرن السابع عشر ،
ولـبـكن لا نعلم إن كانتا تامتين أولا .

وإلى سنة ١٩١٧ لم يكن لدى مكتبة باريس سوى نصف في
القسم العبري .

واللكتنة البلينية هي أسعدها خطأ ، لأنها تحتوي

على الكتاب كاملاً تحت نمرة ٤١٤ ، ٥١٥ وهاك بيان محتويات الأجزاء .

الجزء ٢٦ يحتوى على نظام الطعام فى حالات الصحة والمرض وعند أحمد ابن البيطار (فيودى جراديليس) .

والجزء ٢٧ يحتوى على الأدوية البسيطة والأغذية مرتبة على حروف المعجم (شن سوب) ترجم هذا الجزء بالعبرية فى مارسليا فى القرن الثالث عشر .

والجزء ٢٩ يحتوى على تحويل الموازين وعلاقتها بالمقياس .

وهذه الأجزاء المقدمة خطية .

أما المطبوع فإليك بيانه

جزء النظريات والعمليات ، وهو الأول والثانى ، أما الأول فيحتوى على النظريات أو عموميات فى الطب وفيه ١٦ فصلاً ، والجزء الثانى يحتوى على العمليات فى الأمراض من الرأس إلى القدم ، إلا الفصول الأخيرة فيحتوى فصل ٢٦ تدبير الأطقال ، وفصل ٢٧ تدبير المسنين ، وفصل ٢٨ فى الروماتيزم ، وفصل ٢٩ فى الدماجل والحراريج ، وفصل ٣٠ فى السموم ، وفصل ٣١ فى الأمراض

الظاهرة (الجلدية) وفصل ٣٢ في الحميات ، وجزء ٢٨ تحضير
الأدوية البسيطة ، ترجمه إلى اللاتينية إبراهيم اليهودي ، وقد رد
أحد المسلمين أو اليهود النسخة العبرية إلى اللغة العامية ، وأحد
الأدباء حوله إلى اللاتينية . وأسم هذا الجزء باللاتينية
(سرفيتوريس) وهذا العنوان ليس لهذا الجزء في الحقيقة بل
هو للاجزاء السالفة الخاصة بالأدوية المركبة وهو ما سمى أهل
القرون الوسطى (جراند اتيدوتير) وكتاب (سرفيتوريس)
طبع مراراً ، وهذا هو عنوان الطبعة المحفوظة بباريس بنمرة
١٤٧١ .

وفي باريس نسخة خطية برقم (١٠٢٣٦) أظهرت لنا شكل
القوالب التي فيها نقوش تظهر على وجوه أقراص الأدوية التي
اخترعها الزهراوى .

وفيه نسخة أخرى عربية عبرية تحت نمرة ١٢١٣ .

ويقول (لكلارك) ونظن أن هناك نسخة عربية في متحف
انجلترا ، فقد وجدنا به تحت نمرة ٩٨ عنوان كتاب منسوب إلى
الزهراوى ، وهو خاص بتحضير العقاقير ، وابتدأ فيه على طريقة
(سرفيتوريس) حيث قال : اعلم أن الأدوية ثلاثة أنواع : معدنية

أو نباتية أو حيوانية . ولقد قرأنا هذا النص بعينه في نسخة
باريس العربية العبرية . (١) .

والدكتور أحمد عيسى يقول :

له تصانيف مشهورة أفضلها (كتاب التصريف لمن عجز عن
التأليف) وهو مؤلف من ثلاثين كتابا . أول كتاب منها في
العموميات الطبية ، ثم يأتي درس الأمراض على اختلافها بالترتيب .
ويمتاز الكتاب الحادي والعشرون بفصل خطير بحث فيه
أبو القاسم في تفتيت الحصاة داخل المثانة ، وكيفية صنع هذه
العملية ذات الشأن (لاحظ أن غيره يقول إن الحادي عشر هو
الخاص بالجراحة) .

تم يشير إلى ترجمة (جيراردى) للجزء الخاص
بالجراحة ، ويذكر أنه الثلاثون ، ويصفه بأنه : كان دليل
جراحى أوروبا في عصر النهضة ، وكتاب التدريس في الجامعات
المختلفة حتى مطلع القرن السابع عشر ، وأهم قسم فيه هو

(١) الدكتور حسن المراوى : فضل العرب على الجراحة .

القسم الأخير لأنه يحوى جميع المعلومات الجراحية فى زمانه
بطريقة واضحة (١).

والدكتور زكى على يصف الجزء الخامس بالجراحة قائلا : هو
أول كتاب موضح بالصور والأشكال فى الجراحة ترجم إلى
اللاتينية على يدى (جيراردى كريمونا) وهو مقسم إلى ثلاثة
أقسام (يختلف التقسيم هنا عن تقسيم الدين ذكرناهم من قبل)
أولها وأطولها يبحث فى السكى ، الذى شاع استعماله فى الطب
العربى ، والقسم الثانى يبحث فى الجراحة العامة وعملياتها، ووصف
أسلحتها ، والقسم الثالث فى الخلع والكسور ، ورسوم الآلات
فى هذا الكتاب تبلغ نحو مائتين ، وكان الزهراى يذكر بجوار
كل موضع مادلت عليه تجاربه (٢).

ويذكر الدكتور العفيفى الكتاب قائلا : وأكبر مؤلفاته
كانت دائرة معارف طبية مكونة من ٣٠ مجلدا وكانت تسمى
التصريف . وقد ترجم إلى اللاتينية والإيطالية مؤخرا ، وقد

(١) الدكتور أحمد عيسى : مجلة المجمع العلمى العربى . آلات الطب
والجراحة عند العرب .

(٢) الدكتور زكى على : رسالة الطب العربى ص ٣١ ، ٣٢ .

وقد أصبح هو المرجع الأسامي في أوربا في القرن الحادى عشر
إلى الخامس عشر .

ودائرة المعارف الطبية هذه تشمل إلى مدى كبير كل فروع
الطب ، والمجلد الاول هو مقدمة سماه المؤلف النظريات ونظرة
عامة إلى الطب . وينتقل الدكتور العففى إلى المجلد الحادى عشر
فيقول : إنه عن الجراحة ، موافقا لهرأوى ، ثم يذكر أن
المجلد السادس عشر عن التغذية ، والمجلد السادس والعشرين
عن الاغذية فى الصحة والمرض ، والمجلد الثامن والعشرين عن
علم الصيدلة ، وللواد الطبية ، والمجلد التاسع والعشرين عن
الأوزان والمماير .

وقد توصلت دار الكتب المصرية إلى طبعة عربية لاتينية
موحدة للمجلد الحادى عشر (الخاص بالجراحة) تحت رقم ٩٣٥
طب . وقد اطلع عليه الدكتور العففى ، وذكر محتوياته وهى
لا تخرج عن الذى ذكره الدكتور زكى على (١) .

وقبل أن ترك الحديث عن التصريف ندع أحده معاصرى

(١) أبو القاسم الزهرأوى

الزهرأوى بىدى رأبه فبه؁ فقد قال ابن حزم عالم الاندلس
للشهور فى مجال إنبات الفضل لأهل الاندلس وتعداد مؤلفاتهم
وآثارهم : (وكتب التصريف خلف بن عباس الزهرأوى؁ وقد
أدركناه وشاهدناه؁ ولئن قلنا إنه لم يؤلف فى الطب أجمع منه؁
ولا أحسن للقول والعمل فى الطبائع لنصدقن) (١).

(١) نفتح الطيب ج ٤ ص ١٦٧ بتحقيق محى الدين .

جهود الزهراوى فى الطب

بمعجب المرء حين يريد تحديد مكان الزهراوى فى تاريخ الطب . فكيف لفرد واحد أن يشغل هذه المكانة ويملاها بكل عمق وطول ، وعرض ؟ ، ثم هو مع ذلك يكاد يكون مغمورا غير معروف لأحد من أبناء هذا العصر ، فلم ينل حظه من الدراسة والتعريف والتقدير الآن .

ومما يؤلم أن الغربيين كانوا أكثر تقديرا له ، ومعرفة بفضلهم فأشادوا به فى كتبهم ، وأعطوه بعض ما يستحق ، وكادوا أن يحلوه المنزلة التى تليق به (١)

فلم يكن وحيد عصره وفريد دهره ، على حد تعبير مؤلفى ذلك الزمان ومؤرخيه ، وإنما كان سابقا لهذا العصر وذلك الأوان .

فحين يتحدث فى كتابه عن جراحة العظام والتجبير والخلع

(١) قال الدكتور الهراوى لم نثر على شيء تقريبا فى الكتب العربية عن الزهراوى وكتابه ، ووجدنا نقا قليلة من الكتب الانجليزية والفرنسية . خلال كتاب مسيو « لىكلارك » تاريخ الطب عند العرب .

والكسور ، بقرر « أن هذا الفرع من الجراحة قد صار في أيدي
العوام والجملة بالطلب ، ويشير إلى وجوب قصر مزاويلته على
الأطباء » (١) أليس هذا هو ما نشكو منه الآن ؟ أليست هذه هي
صيحات أطبائنا بعد أكثر من ألف عام ؟

والزهرأوى أول من وصف الاستعداد الخاص في بعض
الأجسام للنزيف Haemophilia (هيموفيليا) فقد شاهد عدة
حوادث نزيف في عائلة واحدة (٢) .

وقد ظلت الجراحات والتشريح على حال من الإهمال عند
الغربيين ويحتقرها العرب كما كانوا يحتقرون كل صنعة يدوية (٣)
حتى جاء أبو القاسم الزهرأوى ، فحطم بحديد جرأته تلك القيود
ويدد بساطع حجته تلك الأوهام ، ونهض بالجراحة من سافل
محطها ، إلى أسمى ما يليق بها من الكرامة والرقى ، فخالف به زمعته
المألوف وخرج على المعتاد المعروف ، وحث على درس التشريح

(١) الدكتور زكى على ص ٣٢

(٢) خير الله : الطب العربى ص ١٧٢

(٣) وقد لاحظ ذلك الزهرأوى فقال في الجزء الحادى عشر أن السبب
الذى لا يوجد من أجله صانع ماهر في عمل اليدوى أنه ينبغي لصاحبه أن يرتاض
قبل ذلك في علم التشريح .. الخ .. ولذلك قال أبقراط . إن الأطباء بالاسم
كثيرون ، والحقيقيون قليل جدا ، من (الزهرأوى)

وطالب بتشريح الموتى ، وقال : إن جهل التشريح جر إلى نتائج وخيمة ، ومن يطالع كتابه لا يتأكد من الاعتقاد بأنه قد شرح الجثث هو نفسه ، لأن وصفه الدقيق لإجراء العمليات المختلفة لا يمكن أن يكون نتيجة نظريات فقط (١).

فقد كان المثل الأعلى للجراحة عند العرب في القرون الوسطى وكان بيته دار ندوة يحضرها ذوو المسكنة من الاختصاصيين ، وكان بيته مفتوح الأبواب للسائلين ، وطلاب العلم وطالبي التداوى بالليل والنهار . (٢)

(١) خير الله : الطب العربي .

(٢) فضل العرب على الجراحة . لهرأوى .

الزهر اوى والجراحة

وهو أول من استحدث رسوم الأعضاء والهيكـل العظمى
فى كتبه. (١)

وهو أول من رسم الآلات ، وبين طريقة استعمالها فى اللاؤانات
الطبية ، وقد أورد منها فى كتابه حوالى مائتى شكل (٢) .

وهو أول من وصف طريقة إخراج الأجسام الأجنبية من
داخل المرئ بواسطة إسفنجة متصلة بخارج القم بخيط متين (٣) .

وهو أول من أصلح طرز عمليات البتر ، وكان من قبله يبترون
القسم المعتل فقط ، أما هو فقد أوصى بالقطع فى الأنسجة
السائلة عن بعد من الأنسجة المريضة ، كما هى الطريقة للتبعة اليوم .

(١) أحمد بن عيسى والمراوى

(٢) العفيفى وزكى على .

(٣) أحمد عيسى ، مجلة المجمع العلمى العربى ، الجزء السادس

كما بحث أيضاً في الالتهابات المتقيحة ، فأوصى بنزع الخراجات القريبة من المنافس في بادئ ظهورها .

كما أوصى باستئصال جميع الأجزاء المريضة في الالتهابات العظمية وذلك خير ما توصى به الجراحة الحديثة (١)

ويذكر له بالفخر أنه أوصى بأن لا يندفع الطبيب في العمليات الجراحية الصعبة دفعة واحدة .

كما كان الزهراوي أول من استعمل ربط الشريان لإيقاف النزيف قبل (أمبروز باريه) الفرنسي ، ومع ذلك تنسب إليه ظلماً .

وهو أول من استعمل (السنارة) في استئراج (٢) البوليپوس
Polyps

وقد كان دائماً ينبه قراءه في كل موضوع إلى اختيار العمليات ووجوب اتخاذ الاحتياطات اللازمة .

كما كان أول من وصف العمليات الجراحية في كتابه وطريقة إجرائها والاحتياطات اللازمة لها ، وفي كل فقرة كان يضيف

(١) أسد الحكيم : مجلة المجمع العلمي العربي الجزء الخامس

(٢) الدكتور زكي علي : رسالة الطب العربي ص ٣٣

الطرق التي يجري بها عملياته ، وملاحظاته إلى معلوماته السابقة ،
ويكتب التقارير عن الحالات التي يسجل فيها انتصارا جديدا .
يشهد بذلك الفصل الذي عقده عن استخراج السهام (١)

وهو أول من وصف عملية الحصة عند النساء عن طريق
المهبل ، وكانت تسمى رئيسة للمرضات تحت إشراف أحد الأطباء (٢)

(١) العفني والهرأوى

(٢) الهرأوى « فضل العرب على الجراحة »

ما انفرد به الزهراوى من العمليات الجراحية

• جراحة الشرايين :

كان يستعمل هذه العملية فى قطع الشريان ، الذى فى الأصداع
مداواة الصداع ، ومننقل وصف أبى القاسم لها ، لأنه أول من
ربط الشريان كما تقدم : —

اسلخ الجلد برفق حتى تصل إلى الشريان ، ثم تلتقى فيه سنارة
وتجذبه إلى فوق حتى تخلصه من الصناقات التى تحته من كل جانب
فإن كان الشريان رقيقاً فتلويه بطرف السنارة ، ثم تقطع منه جزءاً
بقدر ما يتباعد طرفاه ولا يحدث نزيفاً ، فإنه إذا بتر وانقطع لم ينزف
الدم . ثم استفرغ من الدم من ٣ إلى ٦ أواق ، وإن كان الشريان
عظيماً فينبغى أن تربطه فى مكانين بخيط مثنى قوى ، وليكن الخيط
من إبريسم أو من أوتار العود ، لئلا يسرع إليها العفن قبل التئام
الجرح ، فيحدث النزف ، ثم اقطع ما بين الرباطين ، وإن شئت
فاكوه ، ثم احش الموضع بالقطن البالى ، وضع الرفايد المحركة .

وأول من استعمل هذه الطريقة هو أبو القاسم ، وهي لا تزال مستعملة إلى الساعة .

• والزهرأوى أول من أدخل الإبريسم أو الحرير في ربط الشريان ، وهو أول من أدخل أوتار العود فيها ، وهي مصنوعة من جدار أمعاء الغنم ، وهو ما يتخذ منه الخيوط الجراحية في الوقت الحاضر .

• عملية استخراج الحصى : —

هذه العملية هي التي ابتدعها أبو القاسم ، تنقلها من الكتاب الموجود بأيدينا (١) ص ٢٨٢ ، وطريقته فيها أن يجلس المريض ويضغط مساعد الجراح على مثانة المريض ، وهو بين يدي الجراح نفسه ليحصر الحصوة عند عنق المثانة ، ويضع الجراح أصبعه في مقعدة المريض ، ويضغط الحصى أيضاً ، ثم يشق فيما بين المقعدة والخصيتين ، لا في الوسط ، ولكن إلى جانب الإلية الأيسر ، ويكون الشق على نفس الحصاة ويضغط على الحصوة بالإصبع إلى الخارج .

(١) الزهرأوى « فضل العرب على الجراحة »

ويكون الشق موروبا أو عريضا من الخارج وضيقا من جهة
المثانة ، وتخرج الحصوة بالضغط .

ثم قسم الحمى على حسب شكلها لا تركيبها ، فوصف ذوات
الزوايا ، وذوات الحروف ، ولللساء ، ثم قال : فإذا كانت
الحصاة كبيرة جدا فتحايل على كسرها بالكلايب ، حتى
تخرجها قطما .

وتعرف عملية أبي القاسم اليوم باسم (خرق كوكس) .
وتستعمل في مواضع أخرى غير الحصوة بقليل من التصرف .

• كذلك عملية الشق في إخراج ما يسقط في الأذن مما
لا يزال استعماله إلى اليوم ، وبالمثل طريقة غسيل الأذن بالمحقن .
وهذا المحقن كان يصنع من النحاس أو الفضة :

• جراحة العيون (علاج الشعرة)

١ - الكى بالنار .

٢ - الكى بالدواء المحرق .

٣ - القطع والحياطة .

٤ — بقصب الغاب ، وتلك مستعملة إلى اليوم .

أما القطع والخياطة فذلك أن تقطع من فوق ظاهر الجسم شكل ورقة الأس ، ومن باطنه شقا واحدا ، ثم تخطط التي في الظاهر . والفرق بين العمليتين القديمة والحديثة ينحصر في عمق الشق ، وفي أن يقطع شبه ورقة الأس في الغضروف بالجفن دون الجلد .

• الظفرة وعلاجها : أن تدخل إبرة تحتها ، وترفعها ، ثم تدخل تحتها شعرة خيل ، ثم اسلخ بالشعرة جانب الظفرة الذي يلي الحذقة ، كأنتك تنشرها بالشعرة إلى آخرها ، ثم اقطع الباقي أي الذي ليس على الحذقة بمبضع ، ويمكن سلاخها بالمبضع الأملس وهذا الأخير هو المستعمل إلى اليوم .

وهذه العملية لا يزال استعمالها إلى اليوم ، وغاية ما في الأمر أن لا تقطع الظفرة كلها بل اقطع الجزء الموجود على القرنية وألوه تحت الملتحمة . والنقطة التي تستحق العناية هي طريقة القطع أولا والمبضع ثانيا وهو لا يزال مستعملا إلى الساعة .

• علاج السيل في العين : هي عروق دموية تمر فوق القرنية

تلقط بالصنارة، ثم تقطع كل واحد بالمقص، وتعمل هذه العملية
الآن بالشرط. (١)

• الجرد: طريقته واستعماله وآلته الحديثة تماماً.

• السكية: (المدة للوجودة خلف القرنية) - تشق القرنية
بمبضع رقيق في الاكليل، وهذه العملية ينصها وفصها في الكتب
الحديثة.

• في علاج الماء النازل في العين: خذ مقدحا وادخله في
الاكليل حتى للماء ثم أكبسه أسفل فإن المريض يرى من ساعته،
وهذه لا تستعمل إلا في النادر لأن لها مضاعفات جمة، ولكن
للقدح لا يزال من الآلات الحديثة.

• اللحم الزايد في اللثة ويسمونه أيضا Polyps أيبوليس
يقطع ويكحت مكانه أو يكوى.

• جراحة الأسنان - الخلع بالكلايب، ونشر الأسنان
الزائدة، وتشبيك الأسنان المتحركة بخيوط من ذهب.

• في قطع اللوزتين: يكبس بآلة، ثم تغرز صنارة في اللوزة

(١) الهراوى: فضل العرب على الجراحة. نقله من كتاب الزهراوى

وتنهد إلى خارج النعم، ثم تقطع بآلة كالمقراض، وهذه عملية حديثة أيضاً، ولكن جرى كثير من التعديل في شكل الآلات .

• وما يستحق الذكر أن المؤلف كان يروي تجاربه الشخصية، وما كان يقا به من الصعوبات، وكيف ذلها .

• وكما يستأصل أورام اللوزتين كذلك يستأصل أورام اللهاة على الطريقة عينها .

• الأورام :

غير (الميكروسكوب) اليوم وجه الطب من القديم إلى الحديث، فتقسم الأورام اليوم (ميكروسكوبى محض)، أما فى زمن المؤلف فكانت تختلف باختلاف محتوياتها من سائل أو يابس والجهة من الجسم التى فيها للرض، فإن الورم الذى يحدث فى الرأس قسم بذاته غير الذى يحدث فى المعدة، والورم الذى يحدث فى جسم لحي غير الذى يحدث فى مفصل . ومن الأورام ما يبط أو يثقب، ومنها ما يقطع عليه قطع كورقة الأس . أو شكل هلالى أو ذو ثلاثة شقوق، أو ما هو مستدير . وينبغى إذا كان الورم عظيماً أن يفرغ ما فيه من الماء أو الصديد على عدة مرات، لاسيما إن كان المريض ضعيفاً أو مسناً، ويحتمى مكانه بالقطن البالى، فإن عرض نزيف يغسل بالماء البارد أو الحلى، وبعض الأحيان بالحر، وينهى

عن استعمالها لأنها محرمة (١)

• قطع القصبة الهوائية : تفق تحت ثلاث أو أربع دوائر عن القصبة بالعرض بين غضروفين في الصفـاق ، ويخيط الغضروف في الجلد .

• علاج نتوء الشرايين أو Aneurism الأنيوريزم . كان يستأصله بين رباطين ، وكذلك كان يستأصل سرطان الثدي بفق هـلال .

ويعالج فتاق السرة بإدخال الأمعاء إلى البطن بعد فتح Pretoncun (الثرب) ثم عقده بأندوطة ، وربط أى شريان يعوق العمل ، ثم يعد الورم فى أربعة مواضع ، ويترك حتى يتعفن ، ويمتص من نفسه .

وكان يستعمل طريقة البزل فى الاستسقاء بإدخال أنبوبة طرفها مبرى كبيرة القلم بعد شق جدار البطن ، وهذه لا تزال مستعملة إلى الآن .

(١) الدكتور حسين المراوى : فضل العرب على الجراحة . ملخصا من كتاب الزمراوى الخاص بالجراحة .

* كيفية شق Hydrocele (الأدرة للأنثى) أو القيلة - طريقة
الحق وإخراج الخصية كأحسن الطرق المعروفة الآن ، وإنما كان
أبو القاسم يفضل قطع الصفاق بأكمله وهذا لكيلا يعود الماء ،
وذلك ما يوصى به أكثر الجراحين ، أما عملية الفتاق الجراحية
فهى أن تشق عليها ، وتدخل الأمعاء إلى البطن ، ثم تستأصل
كل ما هو أمامك خصية وأوردة ، وما أشبه ذلك بعد ربطها من
جهة البطن ثم يهد الجرح بالفايد بعد الربط الوثيق ، ولكن هذه
العملية قلما كانت تعمل والمفضل هو طريقة الكي التى شرحناها
آنفاً (١).

* كما يصف الزهراوى فى كتابه استئصال العقد اللمفاوية
الرقبية المزمنة (٢).

* كما كان أول من حول مجرى البول إلى الشرج فى الرجال ،
وإلى للهبلى فى النساء (٣).

ومن كل ما حواه كتاب الزهراوى عن الجراحة ، يمكن أن
نقول إننا وجدنا الموضوعات الآتية أكبرها فائدة :

(١) المروى .

(٢) أحمد عيسى ، مجلة المجمع العلمى .

(٣) الفيل .

استسقاء الرأس زوائد لحمية الأنف

عملية استئصال اللوز إزالة الأورام المختلفة بالحنجرة

فتحة القصبة الهوائية

الاسنان والأورام التي تحدث أسفلها

إصلاح صدور الرجال التي تشبه صدور النساء

إصلاح التضخم الزائد لصدر المرأة

نزف الشريان مع ربط أطراف النهايتين للشريان المصاب

علاج السرطان

علاج الاستسقاء ، بزل استسقاء البطن

علاج الأظافر الغائرة في أصابع الرجل

علاج الأطفال الذين يولدون بدون مجرى بولي خارجي ظاهر

أو مجرى ضيق ، أو المجرى في غير موضعه .

الختان والأخطاء الشائعة في عملياته ، علاج النقص الحاد في البول

تحويل مجرى البول إلى الشرج عند الرجال وتحويل مجرى البول إلى المهبل عند النساء .

الفتق المعاني علاج امتداد كيس الخصية

علاج الخنوثة	علاج الدوالي
علاج الناسور الشرجي	علاج نزع البواسير
جراحة الرأس والرقبة	علاج الحروق
البتر	الجروح الباطنية
استخراج الأسهم	علاج الأصابع المتشابكة
الحجومات (١).	قطع الأوردة

وكان أول من فرق بين الجراحة وغيرها من المواضع الطبية ،
وجعلها أساساً قائماً على درس التشريح (٢).

وقد وصف وضع (والشر) وصفاً دقيقاً .

وقد أجرى عملية تقطع الرأس في الأجنة ذات الرأس
الضخم (٣).

• كما كتب عن الأورام الرحمية وعن الرحم وتفرجه ،

(١) العفسي : أبو القاسم الزهراوى .

(٢) خير الله : الطب العربي ص ١٧٢ .

(٣) زكى على : رسالة الطب العربي ص ٣٣ .

كما ذكر التوليد بآلات الوضع (١).

هذه نماذج من جهود الزهراوى فى سبيل الجراحة .
وهى كما ترى جهود جبارة خارقة لمادة بالنسبة لتلك الجهود
السحيقة .

(١) خبر الله : المصدر السابق .

الزهر اوى والسكى

توسع أبو القاسم فى استعمال السكى ، وأشار إلى أهميته ،
فهاج بفضل تعذيبه له ، وكان يستعمله فى أكثر الأمراض ،
ويفضله على الشرط مخالفاً بذلك تعاليم اليونان (١) .

فى الأورام على كافة أنواعها ، وفى كل عضو من أعضاء الإنسان .
والسكى أدوات كثيرة منها النار ، ويعتبرها أبو القاسم أفضلها ،
لأنها جوهر مفرد ، ولا يتعدى فعله العضو الذى يفرغ
عضواً آخر متصلاً به ، على عكس الدواء المحرق ، فإنه يتعدى فعله
إلى ما بعد الأعضاء ، وربما أحدث فى العضو مرضاً تتعسر مداواته
وربما قتل .

وهذا يتطابق تماماً التفسير الحديث الذى يقول : إن هذه
الأدوية المحرقة ، قد تمتص إلى جميع أجزاء الجسم ، وقد تكون
بداية تعفن (٢) .

(١) خرافة
(٢) المراهى

وقد كان الزهراوى أول من قسم الحروق إلى درجات ثلاث :
الأول : أن تحرق الجلد فقط .

الثانى : أن تحرق الجلد وشيئاً من اللحم (اللحم والأنسجة
التي تحتها) .

الثالث : أن تحرق كل شيء حتى العظم (١)

وقد وصف استعمال الكي للأجزاء الآتية وأعراضها :

وجع الأذن في السكتة للزمنة

الفلج الصرع

البلاخوليا للماء النازل في العين

الدمع المزمن استرخاء جفن العين

في الفمرة (وهذه طريقة حديثة)

في أمراض الرئة

في السعال في ضيق التنفس

في أمراض المعدة والأمعاء

في الرأس

(١) العففى

الحلق	في الأنف
السكيتين	الطحال
البواسير	عرق النسا
الرحم	الناسور

وطالع بالسكى أيضاً تقلصات الوجه الاختلاجية للأولة ، وكان
ينكوى فيها خلف الصدغ أو عند ملتقى الشفتين (١).

كما عالج بالسكى الجزام الدرني (٢).

كما استعمل السكى في السرطان .

وأحسن مواضع السكى كان يستعمله في الأكلة أي Gengren
(.الفنغرينة) وهو فساد يسرى في عضو وينتشر على الباقي ، بل
على الحياة ، منه .

وكذلك استعمل السكى في الزوائد التي تحصل في القدم .
وأجمل استعمال هو إيقاف النزيف الحادث من قطع شريان ،

(١) أسعد الحكيم : مجلة المجمع العلمي
(٢) الهراوى : فضل العرب على الجراحة .

وطريقته أن تضع أصبعك السبابة على الشريان للقطوع ، وتحمص
الدم تحت أصبعك ، ثم تكوى المكان بعد رفع أصبعك عنه .

وهذه طرق إيقاف النزيف التي كانت مستعملة :

١ — بالسكى .

٢ — بقطع نفخ الشريان فتقلص أطرافه .

٣ — بأن تربطه بالخيط وربطاً وثيقاً .

٤ — بوضع الرفايد .

٥ — بالضغط بالأصبع .

٦ — بالماء البارد .

وكل هذه مستعملة إلى الآن إلا الثاني منها . (١)

وقد كانوا يستعملون فيه كل ضروب العبر والجلد مما لا يتصور
أن يتعمله إنسان ، فإن خرج السكبد كانت طريقة العلاج
للمستعملة فيه ، أن تحرق بمكواة جميع الطبقات للسكونة لجدار
البطن حتى تصل إلى السكبد ، ثم تحرق نفس السكبد ، حتى يخرج
الصديد وقد يضطر الجراح لتغيير عدة مكاول إذا بردت ، وقد

(١) الهوارى : نفس المصدر السابق

نصح الزهراوى بضرورة حصول التصاقات بين الكبد والبريتون
قبل فتح خراج الكبد ، حتى لا يتسرب الصديد إلى البطن
ويعت للريض .

وبالطبع مثل هذه العملية تكون خالية من أى تعفن .
وتستعمل نفس هذه الطريقة في استخراج ماء الاستسقاء (١)

الزهر اوى وجراحة العظام

وتبلغ عبقرية أبى القاسم حداً يجعله لا ينسى فرعاً آخر من فروع الجراحة ، هو جراحة العظام أو التجبير كما كانوا يسمونه .

فى القسم الثالث من المجلد الخاص بالجراحة توجد موضوعات كثيرة ، فهو يتكلم عن الكسور والخلوع فى الأجزاء الأتية من الجسم :

كسور الجمجمة	الأنف
الفك السفلى	الترقوة
منطقة الكتف	الضلع
العنق	الساعد
اليد والأصابع	الفتخ
الساق	القدم
أصابع القدم	الكسور للصحوبة بجروح

علاج التشوهات علاج الأعضاء التي تضمر بعد التئام الكسور

المخلوع بالنسبة للفك الرسغ
الترقوة الأصابع

إصابات العمود الفقري^(١)

خلع الحوض

خلع الركبة خلع المفصل وأصابع القدم^(٢)

كما ذكر الملل الذي يحدث عقب كسر العمود الفقري^(٣).

وتسلكم عن المخلع المزمن وطرق علاجه وهو أول من اشتغل
بهذا الموضوع^(٤).

(١) و (٢) المصنعي : أبو القاسم الزهراوى .

(٢) زكى طي : الطب العربى « رسالة » .

(٣) أحمد الحكيم : مجلة المجمع العلمى العربى ، المجلد السادس .

الزهر اوى والآلات الطبية

ليس بغريب أن نعتقد فصلاً خاصاً بهذا العنوان ، فإن عناية أبي القاسم بالنظر في الآلات واستعدادات كثير منها ، مثل صنارة السلية الأنفية (الوليس)^(١) وكذلك اخترع منظار للهبـل^(٢) ، كما له الفضل في إحدات كلاب تفتت الحصوة ، وما أدخله من تحسينات على الآلات ، وما ذكره عن معادنها وخاماتها ، كل ذلك يدل على نبوغ عجيب ، وعبقريّة فذة ، ويشهد ببراعته في فنه .

وتقدم أن أبا القاسم كان أول من استحدث رسم الآلات الطبية ووصفها في مؤلفاته ، وقد كانت هذه الآلات تصنع إما من الحديد أو الذهب أو النحاس .

ويختلف استعمال كل نوع باختلاف ظروفه ، فأبو القاسم كان يفضل استعمال الحديد على الذهب في آلات السكى قائلاً ، في ذكاء متوقد وقوة ملاحظة تادرين : إن السكى بالحديد أحسن وأفضل من الذهب للأسباب الآتية :

(١) ذكرى على : رسالة الطب العربي ص ٣٤ .

(٢) خبر الله : الطب العربي ص ١٧٢ .

١ — إذا حميت مكواة الذهب في النار لن تعلم درجة حماوتها
بسبب لونها .

٢ — ثم إنها تبرد منريعا .

٣ — وإذا اشتدت الحرارة وصهرت ذابت .

فلذلك صار السكى بالحديد عندنا أوسع وأقرب للصواب (١) .

وإذا عرضنا هذا الكلام على أحدث الطرق العلمية نجد أن
أبا القاسم الذي كان يعتمد على حواسه الخمس في استقصاء أفضلية
الحديد على الذهب على حق في قوله : إن لون الذهب يمنع معرفة
درجة الحرارة التي نريدها هل هي الحمراء أو البيضاء ، مما لا يتيسر
معرفة في الذهب في غير الظلام .

والمعروف في الطب أيضا أن السكى يكون على درجة الحرارة
الحمراء ، فإنها تكوى المكان كيا موضعيا ، فتزيل الأثر الذي
نريد إزالته ، وأما البيضاء فإن المصابدين تكون فيها كالمشروط
تقطع ولا تكوى .

(١) الهراوى : فصل العرب على الجراحة

أما النقطة الثانية وهي أنها تبرد سريعاً فمن المعلوم أن درجة حرارة الذهب النوعية هي ٣٢٤°ر — والحديد ١١٣٨°ر — ولذا نجد أن هذا الذي كان يعتمد على حساسة النظر فقط لم يخطئ نظره في ٨٨٩٤°ر — من درجة الحرارة .

أما النقطة الثالثة : وهي الصهر فقد كفلت الطبيعة أيضاً صدقها إذ أن درجة صهر الحديد ١١٠٠ والذهب ١٠٦٤ . وإنا لنعجب من قوة النظر الحادة التي مكنت صاحبها من العور بفرق ٣٦ درجة حرارة بعد الألف .

أشكال الآلات : كما تختلف أشكال الآلات أيضاً بسبب :

- ١ — اختلاف المكان للراد كيه .
 - ٢ — اختلاف العنصر للراد السكي به .
 - ٣ — اختلاف اتساع السكي .
- فإذا كانت الأما كن ظاهرة اختلفت أشكال الآلات باختلاف شكل الجزء للراد كيه .

وهذه هي أشكال الآلات :

- ١ — للسكواة الزيتونية لسكي الرأس وللواضع للسطاحة .

٢ - للكواة القريبة في كى الرأس إذا أريد التأثير في العظام .

٣ - للكواة للمسامية لكى الرأس ووجع الصداع .

٤ - للنشارية في كى الحاجبين والأنف .

٥ - النقطة في اللواضع الضيقة .

٦ - الهلالية في كى جفن العين عند استرخائه .

٧ - القمع في كى الزواصير .

٨ - السكينية للشفة .

٩ - مكواة الأسنان .

١٠ - ذات الثلاث شعب للرئتين .

١١ - ذات السفايد لملمع العضد .

١٢ - مكواة المعدة .

١٣ - لليل لتدخل الكبد .

١٤ - المسامية للظهر .

١٥ - مكواة للفتق .

١٦ - الآلات لكى سائر الأعضاء .

للشارط :

- ١ — المبضع يشق الخرايريج .
- ٢ — مبضع السليخ لتشريح الجلد مما تحته .
- ٣ — مبضع آخر للسليخ غير حاد .

الجفت :

- ١ — الجفت اللطيف للأشياء التي في الأذن .
- ٢ — جفت آخر .
- ٣ — محقن فضة لحقن الأذن .
- ٤ — مبضع لفتح الأذن .
- ٥ — السنابير .
- ٦ — المبضع الأملس للعميون .
- ٧ — آلة الجرد (الكحت) .
- ٨ — للقدح ويستعمل لماء العين .
- ٩ — الكلايب .
- ١٠ — قاطع اللوزة (أسنانها حادة كالمكاكين) .
- ١١ — جفت الحلق . . .

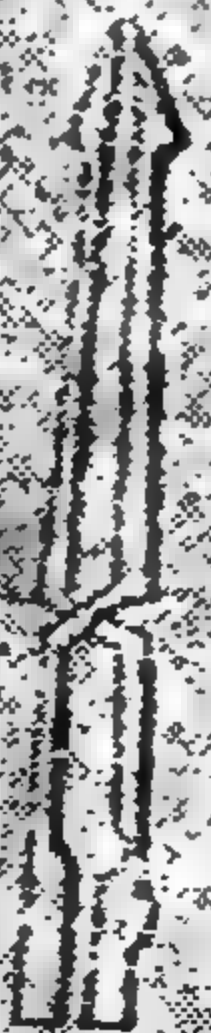
١٢ - مسبار (أنواع) .

١٣ - سنانير (أنواع) .

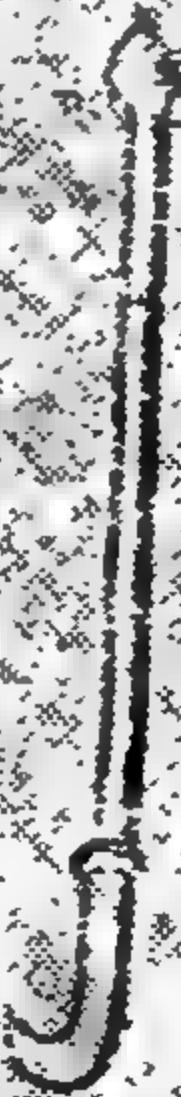
١٤ - مشارط لسلخ الأورام (١) .

والآن نعرض في الصفحات التالية والمقابلة نماذج من هذه
الآلات موضحة بالرسم وعليها أسماءها العربية بمبارات الزهراوى
ذاتها ، وهى فى نسخة دار الكتب من التصريف .

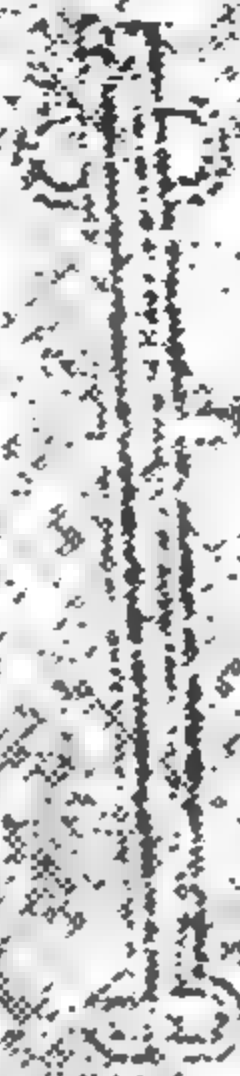
(١) للزهراوى : فضل العرب على الجراحة .

[illegible]

On July 1st, 1898, the first of the series of the California Pacific Coast Survey was held at the University of California, Berkeley, California.



I have been thinking of you very much lately, and
 wondering how you are getting on. I hope you
 are well and happy. I am still the same old
 man, but I am getting on better. I am still
 working hard, but I am getting on better. I am
 still the same old man, but I am getting on better.



THE

[illegible]

(238)

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات

سورة صافات



۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

ابو القاسم والأدوية

ولم يكن الزهراوى طبيباً طامحاً وأستاذاً جراحاً فقط ، بل كان مع كل ذلك عالماً بفن الصيدلة ، وله فى الأدوية المفردة والمركبة نظرات جعلت له المنزلة العليا فى هذه الناحية أيضاً .

قال البستاني : وله كتاب فى استحضار الأدوية ترجم إلى اللاتينية فى البندقية (١٥٨٩ م) ، وتذكره دائماً كتب الأعلام والتراجم بأنه خير بالأدوية المفردة والمركبة (عيون الأنبياء — معجم المؤلفين — جذوة المقتبس — الصلة — كشف الظنون — معجم المطبوعات) .

وليس لدينا ما يمنع من أن يكون له أكثر من كتاب غير التصريف كما أشرنا فى فصل سابق ، ومع ذلك ؛ فنحن نرجح أن هذا الذى أشار إليه من قال بأن له كتباً فى الأدوية ليس إلا الجزء الخاص بالأدوية من التصريف ، وقد كان التصريف عبارة عن كتب لا كتاب ، كما عبر ابن حزم معاصر الزهراوى .

ويقول المراهوى : إنه الجزء الخاص بالمقاير والأقرباذين
Therapeutic (ثيرابوتيك) ولقد رأينا دائما مؤلفى القرون
الوسطى يحيلون القارىء على الزهراوية ، أو كتاب المركبات
الأكبر Inde Troat (أنتيدوتير) .

والجزء ١٦ من التصريف هو الخاص بالأطعمة المختلفة فى
الأمراض المختلفة ، وقد أخذ عنه ابن البيطار مقتبسات همة مذكور
بجانبها أنها مستخرجة من كتاب الزهراوية .

وأبلغ هذه الاقتباسات كيفية صنع الخبز المركب من أحسن
أنواع القمح ، والذي يخمر ، ويكون خفيفا خاليا من الشوائب .

وفى القرن الرابع عشر استشهد دى كلوديس ، الذى يعد عظيما
فى الجراحة فى كثير من المواضع بكتاب المركبات ، وقد ذكر
بالاسم الجزأين ٢١ ، ٢٣ .

وفى القرن الخامس عشر رأينا طبيبا طليانيا (فسارى)
أوفىودى جراديليس ، يستشهد بكتاب الزهراوى الخاص بالأطعمة
أو الأغذية .

وفى القرن الخامس عشر أيضا نشر الطبيب الطليانى (سندس
دى أردو وزيريس ده بزارو) كتابا خاصا بالسموم ، وفى كل

صفحة منه اسم أبي القاسم . . . وفي هذا المؤلف معلومات عن
الزهرأوى لا تقل عن نصفه .

وفي القرن الثالث عشر ترجم (شن سوب) الجزء ٢٧ ، ويحتوى
على الأدوية البسيطة والأغذية مرتبة على حروف المعجم بالعبرية
في مرسيليا .

وقد طبع الجزء ٢٨ عن تحضير الأدوية البسيطة مترجما إلى
اللاتينية ترجمه إبراهيم اليهودى . وقد ردأحد المسلمين
أو اليهود النسخة العبرية إلى اللغة العامية وأحد الأدباء حوله إلى
اللاتينية .

ولقد قسم الزهرأوى الأدوية البسيطة إلى ثلاثة أنواع :

معدنية نباتية حيوانية

وفي هذا الكتاب معلومات زائدة عن تاريخ المادة الطبية ،
وتاريخ الكيمياء ، والفنون الصناعية .

ولابن العوام كتاب في الزراعة قال فيه : إنه ليس أحسن من
طريقة الزهرأوى في استخراج ماء الورد ، ونقل عنه ابن البيطار
في كتابه المفردات كيفية استخراج الزيت .

ومن المعجيب أن نجد الزهرأوى يصف بدقة كيف يصنع قالبا
من الأبنوس أو البقس أو العاج ، ينقش فيه اسم الاقراص الطبية ،

ونسخة باريس الخطية (١٠٢٣٦) أظهرت لنا شكل هذه القوالب غير أننا لم نجد لها في النسخ للطباعة ، كذلك وجدنا في الخطية المذكورة رسم للرشحات ولم نجد لها في المطبوع .

ولم يكتف أبو القاسم بتحضير الأدوية ، بل إنه اشتغل فوق ذلك في كيفية حفظها ، وعين معـدن الأوعية التي توافق كل واحد منها .

ويظن أن في متحف انجائرا نسخة عربية من كتاب الزهراوى (الجزء الخاص بالعقاقير) تحت رقم ٩٨ (١) .

ونكرر هنا ما قلناه من أن الزهراوى لم يكن طبيباً فحسب ، بل كان عالماً كيميائياً ، وفلكياً وفيلسوفاً كبيراً .

(١) رجعنا في هذا الفصل إلى المراهوى والمفنى وزكى على وخير الله .

الزهر اوى فى تاريخ الطب

يمثل أبو القاسم الزهر اوى مرحلة هامة من مراحل تطور الطب وتقدمه ، بما ابتدعه فى فنونه وألوانه ، وبما حفظه وشرحه من طب الأقدمين ، شغل أبو القاسم قرونًا عدة من تاريخ الطب ، وملا طبه العالم مئات السنين ؛ فقد عاشت الدنيا عيالاهلى طبه منذ القرن الحادى عشر وحتى القرن الخامس عشر (١) .

وكان طبه هو الأساس الذى بنى عليه فى عهد النهضة العلمية الحديثة .

فقد كان كتاب التصريف دليل جراحى أوربا فى عصر النهضة ، وكتاب التدريس فى الجامعات المختلفة بأوروبا ، كجامعة سالرنو ومونبليه وغيرها حتى القرن السابع عشر (٢) .

وقد استشهد جى دى شولياك بأقوال أبي القاسم فى الجراحة

(١) كامل . عن النفىق : أبو القاسم الزهر اوى .

(٢) خير الله : الطب العربى من ١٧٢ .

أكثر من مائتي مرة (١) .

وقال الأستاذ يوشون في كتابه تاريخ الطب والمذاهب الطبية

ص ٥٣٢ ما تعريبه :

إن جراحة أبي القاسم التي ترجمها حديثاً (لوسين دكران) وهي وأبم الحق مبتكرة وأهل للمديح الكثير الذي وصفها به (فريس دكا بنداتي) القائل أن أبا القاسم يعد للثل الأعلى للعلم : إلى أن قال : وقد حيت بهذا الطبيب الجراحة العملية الخطيرة ، للندرسه من عهد بعيد (٢) .

وجاء في خطاب الأستاذ (فورغ) الجراح الحالى الشهير الذى ألقاه في تشرين الثانى سنة ١٩٢١ م في الاحتفال الذى عقد احتفاء بمرور سبعمائة سنة على جامعة مونتيليه ما تعريبه : في القرن العاشر والحادى عشر والثانى عشر وضع العرب واليهود - وكان اليهود الصلة بين العرب والفرننج - في مونتيليه أسس للمعارف الطبية ، وكانت مدارس الأندلس الطبية حافلة زاهرة كمدارس الطب في آسيا ، وفي القرن التاسع (والصحيح (٣) الحادى عشر) ظهر في قرطبة

(١) المصدر السابق .

(٢) أسعد الحكيم : مجلة المجمع العلمى العربى ج ٦ ص ٥٠٣ .

(٣) سبق أن بحثنا هذه النقطة وبيننا أن الصحيح أن الماشر هو ميلاد أبو القاسم .

أبو القاسم الذى أحدث كتب الجراحة فى جامعتنا هذه أعظم
تأثير ، بدلتنا عليه استشهاد الأستاذ (جى دى شولياك) بأكثر
من مائتى مرة (١) .

وقد كان الزهراوى رئيساً وعميداً لمستشفى قرطبة ومدرسة
الطب بها ، وقد اعتاد التلاميذ من أنحاء أوروبا والامبراطورية
العربية الذهاب إلى قرطبة لحضور محاضراته وجولاته فى المستشفى
والعيادة الخارجية ، وكذلك العمليات التى يجريها ، وكان منزله
مفتوحاً ليل نهار يدخله الطلبة والاطباء والمرضى يرجون
للشورة (٢) .

وقد انتشر فى أوروبا انتشاراً عظيماً بصفة خاصة القسم الجراحى
من التصريف بترجمة (جيراردى كريمونا) إلى اللاتينية ، كما ترجم
الكتاب كله أكثر من مرة إلى أكثر من لغة : إلى العبرية
والبروفانسالية وغيرها .

يدرس فى أول عهده فى (سالرنا) وغيرها من مدن إيطاليا ،

(١) أسد الحكيم : المرجع السابق .

(٢) الدكتور حسين الزهراوى : فضل العرب على الجراحة .

وحمله إلى فرنسا في القرن الثالث عشر فريق من الأطباء الذين
التجأوا إليها لأحكام سياسية .

ومنهم (روجي دى بارمة) الذى نالت مؤلفاته فى الجراحة
شهرة عظيمة ، وهى لم تكن فى الحقيقة سوى انتحال أفكار
أبى القاسم فى الجراحة وأعماله فيها .

ولا أرى أجل برهان على ذلك من تصريح ألفرد فرنكلين
من كتابه (التنقيب عن أصول الجراحة ورفيها فى فرنسا ص ٣٢)
ما تعريبه : جدد أبو القاسم ذلك النابغة الرحب الجسور فى
الجراحة عند العرب ، فطار ذكره فى الأقطار ، ودخلت مؤلفاته
إيطاليا ، فكان فيها أبو القاسم دليل الجراحين فى أعمالهم وفى
تصانيفهم . وما الجراحون الذين نبغوا فى إيطاليا بعد أبو القاسم
إلا نقلة ومقلدون لهذا الرجل العظيم .

وقد نظر هؤلاء الجراحين بعين الإعجاب ، وعدوا مجددين
للجراحة على أنهم فى الحقيقة لم يزيدوا على الجراحة أقل شيء
جديد (إلى أن قال) ، وقد أخذ من كتاب أبى القاسم (روجي
دى بارمة) كل القواعد التى تتألف منها مصنفاة ولم يذكر
مأخذها ، واتعطلها لنفسه ، فنال بذلك تلك الشهرة ولللكانة

المظيمة (١) .

ومع ذلك التقدير الذى ناله أبو القاسم من رواد الطب
وأساتذته ، إلا أن التعصب بأبى إلا أن يلقى ظلاله على
لسان بعضهم .

يقول لكلاارك : إن أساس جراحة أبى القاسم هو الجزء
السادس من كتاب (بول دوجين) وبأخذك العجب من أن هذا
الاسم لم يكن مذكوراً فى الزهراوية ، ولا هذا الأصل معيناً فيه ،
ولكن يبطل عجبك إذا علمت أن تلك كانت عادة العرب فى
طريقة تأليفهم ، فإنهم كانوا يدمجون ما يأخذونه عن الغير من دون
تعيين فى عملهم الخاص ، إلا إذا كان للأخوذ عنه رجلاً ذا شهرة عظيمة
مثل (أبقراط أو جالينوس) وهم فى عملهم الأدبى مثلهم فى العلم .
ولقد جرى على هذه الطريقة كل من (روجرده برم) ، (وجليوم
دهساليست) عندما أخذوا عن أبى القاسم الزهراوى (٢) .

فهذا اتهام للزهراوى بالنقل وابتحال آراء غيره ، ولكن من
يقابل بين المؤلفين يجد أنه بينما اكتفى (بول) بالنقل عن سابقيه

(١) الدكتور أسعد الحكيم : مجلة المجمع العلم العربى .

(٢) الهوارى : فضل العرب على الجراحة .

فإن أبا القاسم أضاف إلى ما نقله معلومات صافية من اختبارات
ومعارفه الخاصة وتعليقاته ، وتداولين مشاهداته تدل على أنه لم
يكن ناقلاً فقط ، بل كان جراحاً حاذقاً ، وإن وصفه للأعراض
ولمختلف العمليات يثبت أنه قام بهذه العمليات مراراً بنجاح (١) .

هذا هو أبو القاسم وتلك شهادات أعظم أساتذة الطب الحديث
في أوروبا بفضله وعلو مكانته ؟ ولا أرى أن أزيد عليها إلا ما قاله
الأستاذ (فرند الإنجليزى) : أبو القاسم محي الجراحة ومجدها .

(تسأول)

ومن حقنا أن نتساءل : إذا كان أبو القاسم الزهراوى بلغ هذه
المنزلة فلماذا لم يشع ذكره ، ويذع صيته ، ويرتفع شأنه ؟ لم ظل
مغموراً ؟؟ .

سمعنا عن ابن سينا ، والرازى ، وابن النفيس ، وابن زهر ،
وغيرهم ، عرفنا قدرهم ، وتعنيينا بذكرهم . فما بال الزهراوى لم نسمع
به ، ولم نعرف عنه ؟؟ .

(١) خير الله : الطب العربى ص ١٧٣ .

وهذا سؤال حق ؟ فلم يأخذ الزهراوى مكانه ، ولم ينل
حظه للآن من الدراسة والتقدير . فلماذا ؟؟ .

وإذا كان عدم تقدير الزهراوى (الآن) غريباً مثيراً للتساؤل ،
فالأكثر غرابة أن يكون هذا حاله (قديماً) بين معاصريه ، وأن
هذا شأنه عند مؤرخى الطب والحكمة للماضين ، وعند أصحاب
كتب التراجم والطبقات والإعلام !! فلماذا أجمع هؤلاء على إهمال
شأن الرجل ؟ ، وغمطه حقه ؟ لماذا لم نرى فى كتب معاصريه ومن
بعدهم حديثاً عنه وذكرآله ، وتقديراً لجده وعمله ؟؟ اللهم إلا تنقلاً
لا تشفى ولا تكفى من مثل قولهم : « أبو القاسم الزهراوى خلف
ابن عباس . طبيب من العلماء » أو : « علمه الذى نبغ فيه علم الطب » .
هكذا !! ولا يزيدون !! إن الأمر فعلاً فى حاجة إلى تفسير ؟؟ .

وفى ما يلح علينا هذا السؤال ، وبأخذنا من كل جانب ؛ لنبحث
عن سر إهمال شأن الرجل ، وعدم التنويه بهذا المجد الباذخ ، فيما
نحن نعيش مع الزهراوى فى ظل هذا السؤال بدا لنا رأى :

فالتى نراه أن مجد الزهراوى ، أو سر مجد الزهراوى ، فى نفس
الوقت سر إهماله ، وتهوين شأنه !! ذلك أن عظمة الزهراوى تكمن
حقاً فى أنه أول من عنى بالجراحة ، وجعلها فرعاً مستقلاً ، ثم أول
من زاول الجراحة بنفسه ، أى أجرى العمليات الجراحية بيده

هو !! لا تعجب ، فقد كان الأطباء قبله يشيرون لرئيس للمرضين
فيقطع لهم حيث يشيرون ، ويشق لهم حيث يريدون ، ويعمل لهم
ما يشاءون ، ولا يمارس الطبيب الجراحة بنفسه !! فلما جاء الزهراوى
وأجرى الجراحة بنفسه ، وغمس يده فى الدم والقبيح والصدید ،
أنف منه الأطباء ، بل وغير الأطباء ، واستنكروا هذا العمل
الذى كانوا يرونه مقررًا محترقًا ، لا يقوم به إلا الحجامون (الحلاقون)
ثم كان قيامه بالتشريع ودعوته إليه سببًا آخر .

ومن هنا وضعوا الرجل من حيث كان يجب أن يرفعوه ،
وتحاشوا ذكره ، وتجنبوا خطته ، وكان الأولى أن يتخذوه لهم
قدوة وبراسا . ولكن هكذا دائما الرواد والقادة يدفعون ثمن
ارتداد الطريق ، واقتحام الحواجز ، وتغيير للألوف .

لقد قلنا ذلك استنتاجا ، ساعدنا عليه ما نعرف من أن العرب
كانوا يحرقون كل صنعة يديوية بعنفة طامة ؛ وما جاء فى كتاب
الزهراوى نفسه من قوله : إن السبب الذى لا يوجد من أجله صانع
ماهر فى العمل اليدوى أنه ينبغى لصاحبه أن يرتاض قبل ذلك فى
علم التشريع ...

وبعد أن قلنا ذلك استنتاجا ، وقع لنا ما يجعلنا نقوله تحقيقا ؛
فقد وجدنا فى حجة وقف السلطان حسن ، صاحب للمسجد والمدرسة

المعروفين بالقاهرة ما يلي : « يصرف ١٢٠ درهما شهريا لطبيبين
مسلمين يحضران يوميا لعلاج أرباب الوظائف في المدرسة والمسجد
والطلبة ، أحدهما طبيب أبدان ، والآخر طبيب عيون ، ويصرف
٤٠ أربعون درهما شهريا لجراح يحضر معهما »

فها قد رأيت !! يجعل الجراح ثلث طبيب، هذا مع أن السلطان
حسن قتل سنة ٧٦٢ هـ ، أى متأخرا عن الزهراوى بنحو أربعة قرون ،
وكانت الأحوال تتطور نحو الاعتراف بشأن الجراحة .

ومن العجيب أن تتبدل الأحوال والأعراف ، وتصبح الجراحة
الآن أعلى فروع الطب شأنا ، وهى التى أهمل بسببها شأن الزهراوى .

الزهر اوى فى طب اليوم

إذا كان الزهر اوى قد ملاّ سمع الطب وبصره هذه الأزمان الطويلة ، فما يزيد من قدره ويرفع من مجده أن منزلته ليست قاريحية فحسب ، فلم يتنح أبو القاسم عن المعمل وحجرة العمليات بل مازالت للآن كثير من أفسكاره واكتشافاته ترفع رأسها فى كل معهد طبي .

فهو الذى أشار فى عمليات البتر بالقطع فى الأنسجة السالمة من بعد من الأنسجة للمريضة . وهذه بعينها الطريقة المتبعة اليوم (١) .

وفى الالتهابات المتقيحة أوصى بخزع الخراجات القريبة من المفاصل فى بادىء ظهورها ، وباستئصال جميع الأقسام المريضة فى الالتهابات العظمية . وذلك خير ما توصى به الجراحة الحديثة (٢) .

وقد توسع الزهر اوى فى استعمال الكى فى فتح الخراجات

(١) أسعد الحكيم : مجلة المجمع العلمى العربى .

(٢) نفس المصدر السابق .

واستئصال السرطان ، وفضله على استعمال المشرط مخالفاً بذلك
تعاليم اليونان .

ونحن اليوم نعتقد بأن استعمال السكي خير الوسائل الجراحية
لفتح الجراحات .

وما زالت طريقته في ربط الشريان ووقف النزيف معترفاً بها
لأن (١) .

ونظريته في الاستئصال الخاص في بعض الأجسام للنزيف
« هيموفيليا » ما زالت قائمة . وكذلك وضع (والشر) في الولادة ،
وعملية تقطيت الحصة داخل المثانة وفتح القصبة الهوائية ، وتحويل
عجى البول ، ما زالت هذه الابتكارات التي ابتكرها أبو القاسم
تجرى في المستشفيات والمعاهد الطبية (٢) . قال (روز وكارلس)
في كتابهما ، بعد وصف مطول في كيفية تنظيف الشريان : وضع
إبرة Aneurism أي صنارة ذات طرف مثقوب وحركها
إلى أعلى وأسفل حتى تخلص الشريان مما يحوله ، وبعد إنفاذ الخيط
فيها انزعها من مكانها واربط الشريان ، والقسم الأخير من كلام
أبي القاسم — عن جراحة الشريان — ينطبق على مبادئ علمية
عصرية فهو يوافق ما في الكتب الحديثة من أن مضاعفات ربط

(١) ، (٢) خير الله : الطب العربي ص ١٧٢ ، ١٧٣ .

الشريان هي إسراع التعفن ، وحدث النزف بعده ، وهو المعروف
بالنزيف الثانى .

ويعد من مبتكرات أبو القاسم — كما أشرنا — أنه أول من
أدخل الإبريسم أو الحرير فى ربط الشريان وأول من أدخل أوتار
العود فيها أيضاً ، وهى مصنوعة من جدار أمعاء الغنم ، وهو
ما يتخذ منه الخيوط الجراحية فى الوقت الحاضر ، وكل هذين
من الخيوط يستعمل إلى الآن ، وفوائدها ليس هنا موضع شرحها
ولسكن أبا القاسم يلج إليها قائلاً إنها بما لا يسرع إليه العفن .

وملحمة الجراح العربى فى الحصوة لازالت تعمل إلى اليوم
بقليل من التصرف كأن يكون الشق على مجس يوضع فى المثانة
سواء كان الشق فى الوسط أو إلى أحد الجانبين .

وقد زاحمت هذه عملية أخرى فى إخراج الحصوة من جهة البطن
فى النصف الأخير من القرن للماضى ، ولسكن عملية أبى القاسم
مازالت حافظة لحياتها ، وله فخر ابتداعها خصوصاً فى تفتيت
الحصوة قبل إخراجها .

وكذلك عملية الشق فى إخراج ما يسقط فى الأذن مما لا يزال
استعماله إلى اليوم ، وبالمثل طريق غسيل الأذن بالحقن .

كذلك استعمال الماء المالح في غسيل الجروح التي يخشى من
تقيحها ، وهو ما يفضل استعماله إلى اليوم لأنه يدر فيضان المصل
في الجرح ، فيغسله ويمنع تعفنه .

وكذلك علاج الشعرة في العين بالقطع والخياطة التي مازالت
تعمل للآن مع تعديل بسيط .

علاج الظفرة : شرح أبو القاسم طريقة علاجها على النحو الذي
ذكرناه في موضوع سابق ، ومازالت طريقته مستعملة إلى اليوم .

علاج السيل في العين : تلتقط بالصنارة ، ثم تقطع كل واحد
بالمقص وتعمل هذه العملية للآن .

الجرد : طريقته واستعماله وآلته كالحديث تماماً .

الكية : (للعدة للوجود خلف القرنية) تشق القرنية
بمبضع رقيق في الأكليل وهذه العملية بنصها وفصلها في
الكتب الحديثة .

في قطع اللوزتين : وهي عملية حديثة أيضاً إلا أنه جرى كثير
من التعديل في شكل الآلات .

أورام اللهاة : مازالت على الطريقة عينها .

طريقة البذل في الاستسقاء : بإدخال أنبوبة طرفها مبرى.
كبيرة القلم بعد شق جدار البطن وهذه لاتزال مستعملة
إلى الآن .

كيفية شق الأذرة المائية أو القيلة : طريقة الشق وإخراج
الخصية كأحسن الطرق المعروفة الآن وإنما كان أبو القاسم يفضل
قطع الصفاق بأ كمله ، وهذا لكيلا يعود الماء وذلك ما يوصى به
أكثر الجراحين .

علاج الناصور الذي في مآقي العين : بالكي : وهي طريقة حديثة
أيضاً (١) .

١ - حسين المراوى : وقد يكون جرى شيء من التعديل أو التحسين في
هذه المبتكرات التي ذكرناها أنها مازالت تعمل الآن فان كلام الدكتور المراوى .
هذا كان في سنة ١٩١٧ م

خاتمة ونتائج

ويمكننا الآن أن نقول أننا وصلنا إلى النتائج الآتية :-

- ١ - إن أبا القاسم الزهراوى كان جراحاً عظيماً ، أو هو الجراح الاول . كما كان طبيباً عالماً وكيميائياً ماهراً .
- ٢ - إنه كان أستاذاً ومرجعاً للطب قروناً عدة من الحادى عشر إلى السابع عشر .
- ٣ - إن كتابه كان أستاذاً أوروباً وجامعاتها فى عصر النهضة .
- ٤ - أن كثيراً من مبتكراته فى الطب والجراحة مازالت تجري للآن بنفس أسلوبه .
- ٥ - إن المسلمين قادوا الإنسانية وأخرجوها من جاهليتها وحفظوا تراثها .
- ٦ - إن العرب لم يعرفوا التعصب لدين أو لجنس .
- ٧ - إن خرافة العقلية الآرية التى يروجها للاستشرقون ليست

إلا حلقة من حلقات السلسلة التي يحاول الغرب أن يخنقنا بها .
٨ — وليس بمسير على من كان هذا شأنه أن يعود إليه مجده
إذا عرف الطريق ، وما قد وضعنا أقدامنا عليه ، وإنا إلى
المجد سائرون .

ومن المناسب أن أختم هذه الصفحات بتلك الفقرة من كتاب
« حمراء غرناطة » لمؤلفة (ألبرشامدور) قال :

« عاش العربي في فجر التاريخ ، في تلك الأرض القاحلة ،
تلهب الشمس ذرات رمالها ، عاش في تلك الصحراء يحتمل التعب
والجوع والعطش والعزلة ، فاتخذ النجوم له دليلاً ، والعلم مرشداً
وسبيلاً . إن هذا العربي الذي استطاع أن يجمع
علم العالم في مائة عام ، كما استطاع أن يفتح نصف العالم أيضاً في مائة
عام ، فقد ترك لنا في « حمراء غرناطة » آثار علمه وفنه .

إن هذا العربي الذي نام نوما عميقاً مئات السنين ، وقد
استيقظ وأخذ ينادي العالم ، هاأنذا أعود إلى الحياة ، لا لأكون
آلة طبيعة تسيرها العواصم الكبرى ووسائلها الجهنمية ، بل لأحيا
حياة مستقلة مناضلة . ثم يقول : من يدري ؟ قد يعود اليوم الذي
تصبح فيه بلاد الفرنج مهددة بالعرب ، فيهبطون من السماء لغزو
العالم مرة ثانية . ثم يقول : لست أدعى النبوة ، لكن الأمارات

الدالة على هذه الاحتمالات كثيرة ، لا تقوى الذرة ولا الصواريخ
على وقف تيارها »

ثم تسيطر عليه روح التعصب فينادى قومه قائلا : « أيدوا
أشباح العرب في الجراء ... أيدوها قبل أن تبعث ، ولكن
هيهات أن نستطيع إلى ذلك سبيلا » ا . ه .

ونقول له : هيهات • هيهات • فقد استيقظ العملاق •
وقد أجمع أعلام السياسة والتاريخ والاستشراق من طراز
جوستاف لوبون ، وولز ، وترند ، وستانلي لين بول وغيرهم . على
أن العرب (المسلمين) لو وجدوا الأسلوب الصالح الموحد لكيانهم
لسكان العالم كله في خدمتهم .

وها قد وضع الطريق ونحن عليه صاعدون بإذن الله .

مصادر البحث

- ١ - أحمد عيسى بك
آلات الطب والجراحة عند العرب - القاهرة
سنة ١٩٢٥ م.
- ٢ - ابن أبي أصيبعة
عيون الأنباء في طبقات الأطباء .
- ٣ - اسماعيل باشا البغدادي
هدية العارفين - جزءان - استامبول سنة ١٩٥٥ م
- ٤ - أمين أسعد خير الله
الطب العربي - بيروت سنة ١٩٤٦ م.
- ٥ - ابن بشكوال
الصلة - جزءان - بحريط سنة ١٨٨٣ م.
- ٦ - الياس مركيس
معجم للطبوعات - ١١ جزءاً - القاهرة
سنة ١٩١٩ م.

٧ - حسين الميراوى

فضل العرب على الجراحة - القاهرة سنة ١٩١٧ م

٨ - الجميلى

جذوة المقتبس - مصر سنة ١٩٥٣ م .

٩ - حاجى خليفة

كشف الظنون - استامبول سنة ١٩٤١ م .

١٠ - خير الدين الزركلى

الأعلام - ١٠ أجزاء - القاهرة سنة ١٩٥٤ م .

١١ - زكى على

رسالة الطب العربى وتأثيره فى مدينة أوربة -
القاهرة سنة ١٩٣١ م .

١٢ - عمر رضا كحالة

معجم المؤلفين .

١٣ - جوستاف لوبون

حضارة العرب - القاهرة سنة ١٩٤٥ م .

١٤ - محمد كرد على

الإسلام والحضارة العربية جزأان - القاهرة
سنة ١٩٣٦ م .

١٥ - مجلة المجمع العلمى العربى
تاريخ الطب عند العرب - أسعد الحكيم ج ١

١٦ - المرقى
نفع الطيب - ١٠ أجزاء - القاهرة سنة ١٩٤٩ م.

١٧ - البستانى

دائرة المعارف

١٨ - مناجاة الطرب فى أخبار العرب (أصول للمعارف) .

١٩ - تاريخ الأندلس السياسى والعمرانى .

٢٠ - الدكتور النجافى الماحى ، عضو مجلس السيادة السودانى .

مقدمة فى تاريخ الطب العربى .

٢١ - الدكتور شوكت الشطى

الطب عند العرب .

فهرست

الموضوع	رقم الصفحة
مقدمة الدكتور أحمد الملط	٦
الإسلام والعلم	١
المسلمون والطب	٥
المسلمون في الأندلس	٣٠
الزهرأوى	٣٤
ميلاده ووفاته	٣٦
منزلة الزهرأوى	٤١
آثار الزهرأوى	٤١
كتاب التصريف لمن عجز عن التأليف وأين يوجد	٤٣
جهود الزهرأوى في الطب	٥٤
الزهرأوى والجراحة	٥٧

الصفحة	الموضوع
٦٠	ما انفرد به الزهراوى
٧١	الزهراوى والسكى
٧٦	الزهراوى وجراحة العظام
٧٨	الزهراوى والآلات الطبية
٨٠	أشكال الآلات
٩٠	أبو القاسم والأدوية
٩٤	الزهراوى فى تاريخ الطب
١٠٣	الزهراوى فى طب اليوم
١٠٨	خاتمة ونتائج
١١٤	مصادر البحث
١١٤	المهرنت

مطبقة التقدم

١١ شارع الواردى بالجيزة - القاهرة

الهاتف ٨٥١٤٤١

رقم الإيداع ٧٩/٣٢٦٨

الترقيم الدولى ٢ - ٦٩ - ٧٣٠٨

هذا الكتاب

في هذه الأيام التي تجلبنا فيها احلام القوة المادية ، ونتطلع اليها لنهب من رقدتنا ونعيد مجد امتنا ، نرى الكثيرين يندفعون نحو الغرب ويلتمسون عنده مصدر هذه القوة واسبابها .

ويجذب ابصارهم ويأسر قلوبهم ، ما حققه الغرب من قوة وجبروت . ويفشى ذلك عيونهم ، فلا يبصرون ضوء تاريخنا العظيم ، وعلم آبائنا ومجدهم ونهضتهم وحضارتهم .

ولست ازمع اننا يمكن ان نعيش على كيمياء جابر بن حيان ، وطب الزهراوى ، وبحوث الحسن بن الهيثم ، ورياضيات البيرونى ، وفلسفة ابن سينا . وانما الذى اعنيه تماما هو ان كل تقدم لا يرتكز على تلك القاعدة الراسخة الثابتة من اعمال آبائنا - هو شجرة بغير جذور ، وبناء بغير اساس ، ولن يكون لاي قوة مادية ننالها قيمة ما لم تكن على وعى بحظ آبائنا ونصيبهم من اساس ما وصل اليه العالم الآن .

بل ان تلك القوة التي نحصلها ربما تكون وبالا علينا اذا كان مهرها انقطاعنا عن تاريخنا ونسيان امجاد اسلافنا .

فلا بد ان نردد مع شاعرنا :

نبني كما كانت اوائلنا تبني ونفعل فوق ما فعلوا

واملنا ان نكون بهذه الصفحات ، قد وضعنا علامة على الطريق ، او قدمنا ومضة ضوء في سبيل الصاعدين الى العلا والمجد . « وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون » .

اسعد سيد احمد

دَارُ الْأَنْصَارِ

مكتبة • طباعة • نشر • توزيع

٨١ شارع البستان ناصية شارع الجمهورية - عابدية

ت : ٩٣١٥٨١